



 **SUPERIOR**
CALORE DA VIVERE

IT/EN

CHALEUR À VIVRE

Vivez la chaleur de Superior comme il vous plaît et choisissez l'esthétique, les dimensions, les matériaux et les coloris qui s'harmonisent avec votre intérieur. L'utilisation de sources d'énergie renouvelable vous permettra d'économiser sans sacrifier le confort d'une agréable chaleur. En outre, vous épargnez l'environnement dans lequel vous vivez au quotidien.

BIEN PLUS QU'UN SIMPLE POÊLE OU INSERT

Durant les journées fraîches d'automne, nos poèles et inserts fournissent une chaleur agréable qui vous donne envie de rester à la maison. En hiver, ils chauffent toute la maison pour que chaque occupant dispose partout d'une chaleur confortable! Notre expérience et notre savoir-faire de plus de 50 ans de recherche et développement nous permettent de fournir les appareils de chauffage et les solutions de pointe de qualité supérieure que vous recherchez.

OPTER POUR LA DURABILITÉ!

L'enveloppe de l'appareil est en acier épais, tandis que le foyer en fonte; ces matériaux de qualité supérieure vous désignent comme l'heureux propriétaire d'un poêle ou insert à la fois fiable et durable.

FORMES ET DIMENSIONS

Moderne ou classique, chaque forme est différente et particulière, ce qui rend chaque modèle unique. Ainsi, vous trouvez toujours le poêle ou insert convenant idéalement à votre style de vie, votre intérieur et votre type de logement.



WARMTE OM TE BELEVEN

Beleef de warmte van Superior op individuele wijze en kies voor de esthetische vorm, de grootte, de materialen en de kleuren die het beste passen bij uw persoonlijk interieur. Door gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen bespaart u, zonder te moeten inboeten aan het comfort van een behaaglijke warmte. Bovendien spaart u ook het milieu en beschermt u de omgeving waarin u elke dag leeft.

VEEL MEER DAN EEN GEWONE KACHEL OF HAARD

Op kille herfstdagen zorgen onze kachels en haarden voor een behaaglijke warmte waardoor u zin hebt om thuis te blijven. In de winter verwarmt de kachel de volledige woning, zodat u en uw kinderen het overal in huis aangenaam warm hebben! Door onze ervaring en knowhow van meer dan 50 jaar in onderzoek en ontwikkeling leveren we u nu net die verwarmingsproducten en geavanceerde oplossingen aan van topkwaliteit waarnaar u op zoek bent.

KIEZEN VOOR DUURZAAMHEID!

De mantel van het toestel is gemaakt uit dik staal en de vuur-haard uit gietijzer. Deze hoogkwalitatieve materialen zorgen ervoor dat u de gelukkige eigenaar bent van een kachel of haard die tegelijk betrouwbaar en duurzaam is.

VORMEN EN AFMETINGEN

Modern of klassiek, elke vorm is anders en bijzonder waardoor elk model iets aparts heeft. Zo vindt u altijd de kachel of haard die het beste past bij uw levensstijl, uw interieur en uw manier van wonen.



HAUTS RENDEMENTS ET FAIBLE CONSOMMATION

La construction spéciale du foyer et le système d'échange de chaleur particulièrement efficace permettent à l'appareil d'offrir d'excellentes performances ainsi qu'un haut rendement. Vous disposez de la chaleur que vous souhaitez, ni plus, ni moins.

ÉNERGIE NATURELLE

L'énergie de la biomasse, une source d'énergie renouvelable, constitue plus que jamais aujourd'hui la solution gagnante. Les nouveaux développements technologiques des poèles et inserts Superior vous permettent non seulement d'économiser, mais aussi de travailler activement à la protection de l'environnement, sans devoir sacrifier le confort.

CONVIVIALITÉ

Pour pouvoir profiter pleinement de la chaleur agréable des poèles et inserts Superior, nous les avons fabriqués de manière à ce qu'ils soient particulièrement faciles à utiliser, mais également simples et rapides à entretenir.

QUALITÉ

Tous les poèles et inserts Superior sont conformes à la norme européenne EN 14785 portant sur les appareils de chauffage à granulés de bois et portent la marque CE. En outre, ils ont obtenu également le certificat DIN. Ces certificats attestent que votre poêle répond à toutes les prescriptions légales.



HOOG RENDEMENT BIJ EEN LAAG VERBRUIK

Door de bijzondere constructie van de vuurhaard en de bijzonder efficiënte warmtewisselaar biedt het toestel uitstekende prestaties met een hoog rendement. U krijgt net de warmte die u wenst, niet meer, niet minder.

NATUURLIJKE ENERGIE

Energie uit biomassa, een duurzame energiebron, is van-dag meer dan ooit de winnende oplossing. Dankzij de nieuwe technologische ontwikkelingen van de Superior-kachels en haarden bespaart u niet alleen, u werkt ook actief mee aan de bescherming van het milieu, zonder te moeten inboeten aan comfort.

GEBRUIKSVRIENDELIJK

Om optimaal te kunnen genieten van de behaaglijke warmte hebben we de Superior - kachels en - haarden zo gemaakt dat ze bijzonder gemakkelijk te bedienen zijn en hun onderhoud snel en eenvoudig is.

KWALITEIT

Alle Superior - kachels en - haarden zijn conform de Europese norm EN 14785 betreffende verwarmings-toestellen met pellets en zijn voorzien van het CE-label. Bovendien verkregen ze het DIN-certificaat. Deze certificeringen zijn het bewijs dat uw kachel of haard voldoet aan alle wettelijke voorschriften.





MATÉRIAUX

Des habillages qui donnent une plus-value à votre intérieur.

FAÏENCE

Produit précieux qui perpétue la tradition d'un savoir-faire artisanal avec une attention particulière pour le procédé, la finition et la production. Les habillages de poêles réalisés carreaux de grandes dimensions confèrent à votre maison un cachet spécial. Les éléments en majolique vous offrent plus de confort de chaleur. La chaleur est en effet stockée dans les carreaux qui la restituent progressivement sur une longue période. En outre, vous choisissez vous-même la couleur qui convient le mieux à votre intérieur.

ACIER

Le matériau de l'ère moderne par excellence. L'habillage métallique stricte et sobre s'harmonise parfaitement avec l'intérieur épuré des habitations modernes. En outre, vous choisissez vous-même la couleur qui convient le mieux à votre intérieur. Vous avez ainsi le choix entre bordeaux chaud, blanc neutre et gris roche.

MATERIALEN

Bekledingen die een meerwaarde geven aan uw interieur.

MAJOLICA

Waardevol, traditionnel ambachtelijk product met bijzondere aandacht voor het proces, de afwerking en de productie. De kachelmantels gemaakt uit grootformaat tegels geven uw huis een speciaal cachet. De majolica-delen bieden u meer warmtecomfort. De warmte wordt immers in de tegels opgeslagen en geven over een lange periode hun warmte gelijkmäßig af aan de ruimte. Bovendien kiest u zelf de kleur die het beste past in uw interieur.

STAAL

Het materiaal bij uitstek voor de moderne tijd. De strikte en sobere staalmantel past mooi in het strakke interieur van een moderne woning. Bovendien kiest u zelf de kleur die het beste past in uw interieur. U heeft hierbij de keuze uit warm bordeaux rood, neutraal wit en rotsgris.

ACIER/STAAL



FAÏENCE/MAJOLICA



POÊLES ET INSERTS À PELLETS

Les poêles et inserts à pellets Superior sont caractérisés par leur haut rendement calorifique qui leur permet de chauffer l'habitation sans aucune difficulté. Les produits sont simples d'emploi et programmables, propres et sûrs, et ils bénéficient d'une grande autonomie. Les pellets sont chargés automatiquement du réservoir de stockage dans la chambre de combustion pour alimenter la flamme. Si on le souhaite, il est possible de programmer à l'avance l'heure d'allumage, l'heure d'extinction et la température souhaitée. Ceci garantit une sécurité parfaite.

PELLETS DE BOIS

Les pellets sont faciles à utiliser, à transporter et à stocker. Ils sont conditionnés dans de petits sacs. Ceux-ci sont fabriqués uniquement à partir de sciure de bois sans additifs chimiques, l'agent liant étant la lignine naturelle du bois. Leur densité énergétique est environ le double de celle du bois grâce au compactage et à la faible teneur en humidité, ce qui en fait un combustible à très haut rendement. En outre, les pellets brûlent presque complètement en produisant une quantité minimale de cendres.

PELLETKACHELS EN-HAARDEN

De Superior-pelletkachels en -haarden worden gekenmerkt door een hoog verwarmingsrendement waardoor ze de woning moeiteloos verwarmen. De producten zijn gemakkelijk te bedienen, kunnen worden geprogrammeerd, zijn schoon en veilig en hebben een grote autonomie. De pellets worden automatisch van het voorraadreservoir in de brandkamer geladen om het vuur te voeden. Indien gewenst kan de ontstekings- en uitdovingstijd en de gewenste temperatuur op voorhand worden vastgelegd. Perfect veilig.

HOUTPELLETS

Pellets zijn gemakkelijk te gebruiken, te vervoeren en te bewaren. Ze worden verpakt in kleine zakken. Pellets worden voor 100 % gemaakt van houtzaagsel zonder toevoeging van chemische bindmiddelen omdat het houteigen lignine als bindmiddel wordt gebruikt. De energetische densiteit is ongeveer dubbel zo groot als die van hout omdat het gaat om een samengeperst product met een bijzonder laag vochtgehalte. Dit maakt van houtpellets een brandstof met een bijzonder hoog rendement. Bovendien verbranden de pellets bijna volledig waardoor slechts een minimale hoeveelheid as overblijft na verbranding.



STRUCTURE

Corps du poêle en acier; déflecteur, corbeille et grille frontale en fonte; réceptacle à cendres amovible. Porte en fonte avec joint plaqué de métal, convient aux températures élevées, avec vitre céramique autonettoyante résistant jusqu'à 750°C.

STRUCTUUR

Stalen structuur; gietijzeren vlamkeerplaat, brandkorf en voorrooster; verwijderbare aslade. Gietijzeren deur met gemetaliseerde dichting geschikt voor hoge temperaturen, met zelfreinigend keramisch glas hittebestendig tot 750°C.



PROGRAMMATION

L'utilisation est vraiment facile grâce à la présence de série d'un thermostat offrant une programmation pour la journée, pour la semaine et pour le week-end, avec deux tranches horaires.

PROGRAMMERING

Bijzonder gebruiksvriendelijk dankzij de standaard uitrusting met een klokthermostaat met dag-, week- en weekendprogramma's en instellingen voor twee tijdzones.



AUTONOMIE

Les grandes trémies garantissent une longue combustion sans devoir rajouter de granulés.

AUTONOMIE

Groot reservoir garandeert lange brandtijd zonder bijvullen.



TÉLÉCOMMANDE

La télécommande permet de régler la température souhaitée dans la pièce où le poêle est installé.

AFSTANDSBEDIENING

De omgevingstemperatuur kan makkelijk worden aangepast doormiddel van de eenvoudige bedienbare afstandsbediening



HUMIDIFICATEUR

L'humidificateur en acier inox vous permet d'avoir un taux d'humidité idéal. Pour augmenter votre sensation de bien-être vous pouvez ajouter des essences aromatiques à l'eau.

LUCHTBEVOCHTIGER

Door de inox waterverdamper krijgt u een perfecte graad van luchtvochtigheid en verhoogt zo een goedgevoel, ook gebruik van etherische oliën kan.



FLEXIBILITÉ D'INSTALLATION

Les options de sortie pour le conduit de gaz proposées par certains modèles garantissent une grande flexibilité d'installation.

FLEXIBELE INSTALLATIE

Bepaalde modellen zijn uitgerust met een rookgasuitlaat die zich op verschillende plaatsen kan bevinden, wat zorgt voor een uiterst flexibele installatie.



FONCTION ÉCO

Le niveau de puissance et l'intensité de la flamme varient automatiquement lorsque la température ambiante réglée est atteinte, ce qui évite d'utiliser trop de combustible.

ECOFUNCTIE

De kracht en intensiteit van de vlam worden automatisch aangepast als de ingestelde kamertemperatuur bereikt is, waardoor er niet onnodig veel brandstof verbruikt wordt.



MODE NUIT

Grâce à cette fonction, le poêle reste allumé, mais le ventilateur de convection est éteint. La chaleur est diffusée silencieusement par convection naturelle. N'est disponible que sur une partie de la gamme.

NACHTMODUS

Met deze functie blijft de kachel branden, maar wordt de convectievergrendelaar uitgeschakeld. De warmte wordt geluidloos verdeeld via natuurlijke convektion. Enkel van toepassing voor bepaalde modellen.



MODE ENERGY SAVING

Le mode Energy Saving permet d'atteindre un confort maximal tout en faisant des économies. Une fois que la température ambiante réglée est atteinte, le poêle réduit l'émission de chaleur au minimum et se coupe tout à fait si la température continue d'augmenter. Il se rallume automatiquement lorsque la température baisse.

ENERGY SAVING MODUS

De Energy Saving modus zorgt voor maximaal comfort en een minimale verbruik. Van zodra de ingestelde kamertemperatuur bereikt is, wordt de warmteafgifte automatisch tot een minimum beperkt en volledig uitgeschakeld als de temperatuur blijft stijgen. De kachel wordt automatisch weer opgestart als de temperatuur daalt.



SET REMOTE CONTROL SYSTEM

Grace au Remote Control System vous pouvez contrôler à distance votre poêle et de le gérer par un simple SMS.

GPRS SYSTEEM

Met de optie GPRS module hebt u contrôle van uw toestel met een simpele SMS.



MODULE WI-FI POUR APP SUPERIOR

Il avec le module Wi-Fi vous pouvez contrôler le poêle avec une App spécifique développée par le Gruppo Piazzetta.

WI-FI MODULE

MET SUPERIOR APP

De Wi-Fi module laat een controle van het toestel toe van op afstand door gebruik van de APP ontwikkeld door Superior.



VENTILATION FORCÉE

GEFORCEERDE VENTILATIE

Les conviviaux poêles à granulés Superior sont non seulement sûrs, mais bénéficient également d'une grande autonomie. Le corps du poêle en acier ainsi que le déflecteur, la corbeille et la porte en fonte garantissent une exceptionnelle solidité et durée de vie.

Les poêles à granulés Superior sont équipés d'un ventilateur tangentiel qui provoque des flux d'air convectifs et distribue donc dans toute la pièce de manière plus rapide et plus efficace la chaleur accumulée dans l'échangeur interne. En un rien de temps, vous baignez dans une délicieuse et confortable chaleur.

Une carte électronique sophistiquée contrôle constamment la vitesse du ventilateur de convection en fonction du niveau de puissance auquel le poêle fonctionne et de la température ambiante réglée. Une pratique télécommande est également disponible en option.



De gebruiksvriendelijke Superiorpelletkachels zijn niet enkel veilig, maar ook duurzaam. De stalen structuur en de gietijzeren vlamkeerplaat, brandkorf en deur staan garant voor een robuuste kachel met een lange levensduur.

De Superiorpelletkachels zijn uitgerust met een tangentiële ventilator die convectieve luchtstroming opwekt en zo de warmte die zich in de interne warmtewisselaar ophoert sneller en efficiënter verspreidt in de ruimte. In geen tijd is uw huis vervuld van een zalige, gezellige warmte.

Een geavanceerde elektronische kaart controleert permanent de snelheid van de convectieverlontor in verhouding tot het vermogen waarop de kachel werkt en de ingestelde kamertemperatuur. Een praktische en handige afstandsbediening is verkrijgbaar als optie.



- 1) Ventilateur de convection
 - 2) Échangeur de chaleur
 - 3) Grille frontale
 - 4) Affichage numérique
 - 5) Revêtement
 - 6) Corps de poêle en acier épais
 - 7) Déflecteur en fonte
 - 8) Corbeille en fonte
 - 9) Tiroir à cendres
 - 10) Porte en fonte
 - 11) Vitre céramique autonettoyante résistant jusqu'à 750 °C
 - 12) Air primaire
 - 13) Air secondaire
 - 14) Airwash (nettoyage de la vitre)
 - 15) Evacuation des gaz de combustion
 - 16) Ventilateur des gaz de combustion
 - 17) Moteur vis sans fin
- 1) Convectieverlontor
 - 2) Warmtewisselaar
 - 3) Voorrooster
 - 4) Digitaal display
 - 5) Zijpaneel
 - 6) Dikwandige, stalen structuur
 - 7) Gietijzeren vlamkeerplaat
 - 8) Gietijzeren brandkorf
 - 9) Aslade
 - 10) Gietijzeren deur
 - 11) Zelfreinigend keramisch glas, hittebestendig tot 750°C
 - 12) Primaire verbrandingslucht
 - 13) Secundaire verbrandingslucht
 - 14) Airwash (reiniging glas)
 - 15) Rookgasafvoer
 - 16) Rookgasventilator
 - 17) Wormmotor

CANALISATION D'AIR CHAUD FORCÉE

Les poêles à pellets Superior peuvent devenir de véritables systèmes de chauffage pour votre habitation.

En effet, un kit ventilateur en option permet d'amener l'air de convection chaud jusque dans les pièces voisines en garantissant qu'elles auront toujours la même température confortable que la pièce dans laquelle le poêle est installé.

L'air chaud circule dans de minces conduits flexibles convenablement isolés et arrive dans les pièces voisines par des grilles de ventilation encastrés dans le mur.

Une répartition optimale de la chaleur grâce à la canalisation rend les économies bien réelles, tout en respectant pleinement l'environnement.

Le kit n'est disponible que pour une partie de la gamme.



KANALISATIE GEFORCEERDE CONVECTIELUCHT

De Superior pelletkachels worden volwaardige verwarmingssystemen voor de hele woning.

Met de optionele kit kan warme convectielucht via buizen naar naburige ruimtes gevoerd worden. Zo kunt u erop rekenen dat het ook in die ruimtes net zo aangenaam warm is als in de ruimte waar de pelletkachel staat.

De opgewekte warmte wordt deels door geïsoleerde, dunne en flexibele buizen gestuurd. In de naburige ruimtes wordt warme lucht vervolgens verdeeld via speciale, in de wand ingewerkte ventilatieroosters.

Dankzij dit systeem van optimale warmteverdeling via kanalisatie bespaart u energie en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

De kit is enkel geschikt voor bepaalde modellen uit de reeks.



POÊLES À CONVECTION NATURELLE

NATUURLIJKE CONVECTIEWARMTE SUPERIOR

Superior propose une gamme des poêles dans lesquels la diffusion traditionnelle de la chaleur par convection et rayonnement typique des foyers à bois se conjugue aux avantages des poêles à granulés.

Silencieux, avec une consommation d'énergie électrique réduite et un entretien simplifié, idéal pour l'installation dans des pièces où la ventilation n'est pas possible, en bénéficiant des avantages de la technologie à granulés: allumage et extinction programmable, alimentation automatique de la flamme, fonctionnement réglé par la température ambiante souhaitée, longue autonomie et aussi contrôle par télécommande.

Vous pouvez apprécier la diffusion naturelle de la chaleur dans le silence le plus complet.



- 1) échangeur arrière pour la première phase de chauffage de l'air
- 2) échangeur supérieur pour la deuxième phase de chauffage de l'air
- 3) sortie d'air chaud par convection naturelle
- 4) entrée d'air par convection naturelle
- 1) achterste warmtewisselaar voor de eerste fase van warmte afgifte
- 2) bovenste warmtewisselaar voor de tweede fase van warmte afgifte
- 3) warme lucht uitgang voor natuurlijke convektie
- 4) ingang omgevingslucht

Heeft een gamma van kachels die op natuurlijke convektion en straling de warmte verspreiden in de woonkamer zoals een traditionele houtkachel met alle voordelen en snufjes van een pellet kachel.

Fluister stil, verlaagt het verbruik van elektriciteit, minder onderhoud, plaatsing in woningen die minder geschikt zijn voor gedwongen ventilatie met alle voordelen en technologie dat een pellet kachel te bieden heeft! Met andere woorden: Simpel & praktische programmatie van start en stop tijd, automatische toevoer van de pellets, vermogen aangepast volgens de gevraagde omgevingstemperatuur, hoge autonomie en ook met afstandsbediening.

Dit alles dat u kunt genieten van een aangename en natuurlijke distributie van de warmte in totale stilte.

POÊLES ÉTANCHES

Superior offre une gamme des poêles étanches, développés pour prélever l'air comburant directement à l'extérieur, et pas dans la pièce où le poêle est installé. Les avantages sont importants au niveau de confort et rendement. On évite de puiser l'oxygène dans la pièce et d'introduire de l'air froid, comme c'est le cas avec les prises d'air extérieures classiques. L'installation du poêle étanche avec tuyau coaxial permet simultanément de prélever l'air comburant et d'évacuer les fumées, ce qui rend le produit encore plus performant. Lorsqu'il entre, l'air comburant se réchauffe pendant son trajet au contact du tuyau d'évacuation des fumées, en maximisant ainsi la combustion et le rendement et en réduisant les frais d'exercice. Les poêles étanches Superior sont la solution idéale pour les maisons passives où il est nécessaire de bien calibrer l'entrée d'air extérieur. Ils sont également efficaces et performants dans les maisons traditionnelles.

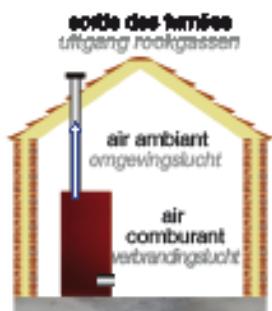
HERMETISCH SUPERIOR

Heeft een gamma van hermetische toestellen die ontwikkeld zijn om de aanvoer van verbrandingslucht rechtstreeks van buiten en niet van de woonkamer waar het toestel opgesteld staat.

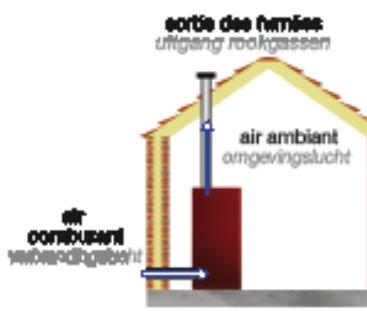
Installation of the sealed appliance using a concentric pipe, which allows the simultaneous intake of combustion air and discharge of flue gas, ensures even better performance. In fact the incoming combustion air is preheated as it comes into contact with the flue gas discharge pipe and this results in optimized combustion and efficiency, making the most of the fuel and reducing running costs. The Superior sealed appliances are the best solution for passive homes in which the incoming fresh air must be perfectly controlled and calibrated; however, they also offer good efficiency and performance if installed in conventional homes.



Parte testo da tradurre



Fonctionnement avec air comburant prélevé dans la pièce.
Werking met verbrandingslucht uit de woonkamer



Fonctionnement avec air comburant prélevé à l'extérieur de la pièce où le poêle est installé.
Operation with combustion air drawn from outdoors and not from the room of installation..



Fonctionnement avec air comburant pré-chauffé prélevé à l'extérieur de la pièce où le poêle est installé avec tuyau coaxial.
Operation with preheated combustion air drawn from outdoors through the concentric pipe and not from the room of installation..

GAMMA STUFE A PELLET

Da 6,5 a 18,3 kW di potenza, rivestimenti in preziosa maiolica o in moderno acciaio, ampia scelta di colori per offrirti la stufa a pellet che soddisfa a pieno le tue esigenze.

GAMMA PELLETKACHELS

Vermogen van 6,5 tot 18,3 KW, verfijnde Majolica of modern stalen omkasting in breed kleurenpalet: Er moet gewoon een pelletkachel zijn die volledig aan uw eisen voldoet

TIPOLOGIA TYPE	POTENZA DEL FOCOLARE VERMOGEN	VENTILAZIONE FORZATA GEDWONGEN VENTILATIE		CANALIZZABILI KANALISATIE	CONVEZIONE NATURALE NATURLIJKE CONVECTIE	ERMETICHE HERMETISCH	THERMO HYDRO (p. 34)
		ICONA	ICONA				
STUFE A PELLET PELLETKACHEL	6,5 kW	CLEO			MILLY C		
	6,9 kW				LIA C		
	7,0 kW				LISA C		
	9,5 kW	MAIRA MARCELLA MIA MINA	MILLY MONIA MONICA	MILLY MINA		MAIRA E MARCELLA E MIA E MONIA E	
	9,8 kW				SONIA C		
	9,9 kW	LIA LISA		LIA LISA			
	10,3 kW	GIOIA					
	12,4 kW	RITA SABRINA SAMANTA SEFORA SIRIA	SOLANGE SONIA SVEVA	RITA SEFORA SOLANGE SONIA			
	17,2 kW					SEFORA TH SIRIA TH	



PELLET



MONICA

VENTILATION FORCÉE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche et droite en option
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW
Rendement thermique nominal	89 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	54x51x108 cm
Données techniques pag.	63

GEDWONGEN VENTILATIE

Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer, met Majolica inleg
- uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechteste uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokkthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode

Opties: afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WiFi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW
Thermisch Rendement	89 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	54x51x108 cm
Specificaties Pagina	63

SUPERIOR



SOLANGE

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche et droite en option
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit

Optional: Set canalisation d'air chaud, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW
Rendement thermique nominal	89,4 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	62x59x124,5 cm
Données techniques pag.	64

PELLET

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechte uitgang
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode

Opties: Kanalisatie, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW
Thermisch Rendement	89,4 %
Nominaal verbruik	0,8 - 2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	62x59x124,5 cm
Specificaties Pagina	64



RITA

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière, latérale et l'arrière droite. Optional: latéral et l'arrière gauche
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit

Optional: Set canalisation d'air chaud, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,7 kW
Puissance thermique nominal	3,3 - 11,0 kW
Rendement thermique nominal	87,0 %
Consommation (min-max)	0,7 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	95x31x125 cm
Données techniques pag.	63

PELLET

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Majolica
- Uitgang rookgassen: rechts boven is standaard achteraansluiting of zijkant met optie zijkant links achter
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode

Opties: Kanalisatie, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,7 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,3 - 11,0 kW
Thermisch Rendement	87,0 %
Nominaal verbruik	0,7 - 2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	95x31x125 cm
Specificaties Pagina	63



MINA

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche et droite en option
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit

Optional: Set canalisation d'air chaud, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW
Rendement thermique nominal	89 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	51x47x107 cm
Données techniques pag.	63

PELLET

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechte uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode

Opties: Kandalsatie, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW
Thermisch Rendement	89 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	51x47x107 cm
Specificaties Pagina	63



SEFORA

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche et droite en option
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit

Optional: Set canalisation d'air chaud, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW
Rendement thermique nominal	89,4 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	59x53x123 cm
Données techniques pag.	64

PELLET

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechte uitgang
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode

Opties: Kandalsatie, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW
Thermisch Rendement	89,4 %
Nominaal verbruik	0,8 - 2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	59x53x123 cm
Specificaties Pagina	64



CLEO

VENTILATION FORCÉE Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche et droite en option
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	100 - 175 m ³
Puissance thermique du foyer	6,6 kW
Puissance thermique nominal	2,4 - 6,0 kW
Rendement thermique nominal	90,0 %
Consommation (min-max)	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	45,5x43x96 cm
Données techniques pag.	62

GEDWONGEN VENTILATIE Kleuren: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechtse uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WI-FI module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	100 - 175 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,4 - 6,0 kW
Thermisch Rendement	90,0 %
Nominaal verbruik	0,5 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	45,5x43x96 cm
Specificaties Pagina	62



GIOIA

VENTILATION FORCÉE Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie fumé: di serie posteriore e superiore
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	150 - 260 m ³
Puissance thermique du foyer	10,3 kW
Puissance thermique nominal	3,5 - 9,0 kW
Rendement thermique nominal	88,5 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,1 kg/h
Dimensions (LxPxH)	77x49x80 cm
Données techniques pag.	62



PELLET

GEDWONGEN VENTILATIE Kleuren: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting en bovenafvoer is standaard
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WI-FI module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	150 - 260 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,3 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,5 - 9,0 kW
Thermisch Rendement	88,5 %
Nominaal verbruik	0,8 - 2,1 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	77x49x80 cm
Specificaties Pagina	62



LIA - LIA C

PELLET

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION OU CONVECTION NATURELLE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière, latérale et l'arrière droite.
Optional: top central*, latéral et l'arrière gauche
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit (solo versione a ventilation forcée)

Optional: Set canalisation d'air chaud**, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Lia (Vent.)	Lia C (Conv.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	100 - 175 m ³
Puissance thermique du foyer	9,9 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	3,0 - 6,0 kW
Rendement thermique nominal	85,2 %	88,9 %
Consommation (min-max)	0,6 - 2,0 kg/h	0,7 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	89x23x112 cm	89x23x112 cm
Données techniques pag.	62	70

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE OF NATUURLIJKE CONVECTIE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting, rechts boven is standaard. Optie: centraal* bovenaansluiting, zijkant links achter
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode (only for forced ventilation)

Opties: Kanalisatie** afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Lia (Vent.)	Lia C (Conv.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	100 - 175 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,9 kW	7,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	3,0 - 6,0 kW
Thermisch Rendement	85,2 %	88,9 %
Nominaal verbruik	0,6 - 2,0 kg/h	0,7 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	89x23x112 cm	89x23x112 cm
Specificaties Pagina	62	70

* Non compatible avec set canalisation d'air chaud/
* Niet compatibel met warmteverzetsset
Pour la ventilation forcée seulement/Alleen voor gedwongen ventilatie versie



LISA - LISA C

PELLET

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION OU CONVECTION NATURELLE

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Orientale

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière, latérale et l'arrière droite.
Optional: top central*, latéral et l'arrière gauche
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit (solo versione a ventilation forcée)

Optional: Set canalisation d'air chaud**, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Lia (Vent.)	Lia C (Conv.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	100 - 175 m ³
Puissance thermique du foyer	9,9 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	3,0 - 6,0 kW
Rendement thermique nominal	85,2 %	88,9 %
Consommation (min-max)	0,6 - 2,0 kg/h	0,7 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	89x23x112 cm	89x23x112 cm
Données techniques pag.	62	70

* Non compatible avec set canalisation d'air chaud/
* Niet compatibel met warmteverzetsset
Pour la ventilation forcée seulement/Alleen voor gedwongen ventilatie versie

SUPERIOR



MARCELLA - MARCELLA E

VENTILATION FORCÉE O ERMETICA

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Orient

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Marcella (Vent.)	Marcella E (Herm.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	54x48x99 cm	54x49x99 cm
Données techniques pag.	63	72



GEDWONGEN VENTILATIE OF HERMETISCH

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Orient

- Omkasting: Majolica
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Marcella (Vent.)	Marcella E (Herm.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW	7,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement	89 %	91,2 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	54x48x99 cm	54x49x99 cm
Specificaties Pagina	63	72



MILLY - MILLY C

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION OU CONVECTION NATURELLE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière
- Optional: latéral gauche et droite
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit (pour la ventilation forcée seulement)

Optional: Set canalisation d'air chaud*, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Milly (Vent.)	Milly C (Conv.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	105 - 180 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	6,9 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,2 kW
Rendement thermique nominal	89 %	90,4 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,6 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	49,5x47x106 cm	49,5x47x106 cm
Données techniques pag.	63	70

*Pour la ventilation forcée seulement / *Alleen voor gedwongen ventilatie

GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE OF NATUURLIJKE CONVECTIE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard optie: links en rechtse aansluiting
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode (only for forced ventilation)

Opties: Kanalisatie*, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Milly (Vent.)	Milly C (Conv.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	105 - 180 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW	6,9 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,2 kW
Rendement	89 %	90,4 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,6 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	49,5x47x106 cm	49,5x47x106 cm
Données techniques pag.	63	70



MONIA - MONIA E

VENTILATION FORCÉE O ERMETICA

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche en option
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Monia (Vent.)	Monia E (Herm.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	54x48x99 cm	54x49x99 cm
Données techniques pag.	63	72



GEDWONGEN VENTILATIE OF HERMETISCH

Kleuren: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechtse uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Options: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WI-FI module voor SUPERIOR APP

	Marcella (Vent.)	Marcella E (Herm.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW	7,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Thermisch Rendement	89 %	91,2 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	54x48x99 cm	54x49x99 cm
Specificaties Pagina	63	72



MAIRA - MAIRA E

VENTILATION FORCÉE O ERMETICA

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Orientale

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécmande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Maira (Vent.)	Maira E (Herm.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Données techniques pag.	62	72



GEDWONGEN VENTILATIE OF HERMETISCH

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Orientale

- Omkasting: Majolica
- Top: Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links of rechtse uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Options: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WI-FI module voor SUPERIOR APP

	Maira (Vent.)	Maira E (Herm.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW	7,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Thermisch Rendement	89 %	91,2 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Specificaties Pagina	62	72



MIA - MIA E

VENTILATION FORCÉE O ERMETICA

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche en option
- Régulation de la puissance: 4 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Mia (Vent.)	Mia E (Herm.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Données techniques pag.	63	72



GEDWONGEN VENTILATIE OF HERMETISCH

Kleuren: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top:Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links uitgang
- Vermogen: 4 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Mia (Vent.)	Mia E (Herm.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	9,5 kW	7,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Nominaal verbruik	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Specificaties Pagina	63	72



SABRINA

VENTILATION FORCÉE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; latérale gauche en option
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Mia (Vent.)	Mia E (Herm.)
Volume à chauffer (min-max)	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Données techniques pag.	63	72

GEDWONGEN VENTILATIE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links uitgang
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Mia (Vent.)	Mia E (Herm.)
Te verwarmen Volume	145 - 245 m ³	110 - 185 m ³
Puissance thermique du foyer	9,5 kW	7,0 kW
Puissance thermique nominal	2,6 - 8,5 kW	2,5 - 6,4 kW
Rendement thermique nominal	89 %	91,2 %
Consommation (min-max)	0,6 - 1,9 kg/h	0,5 - 1,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	48x45x99 cm	48x48x99 cm
Données techniques pag.	63	72





SONIA - SONIA C

VENTILATION FORCÉE, CANALISATION OU CONVECTION NATURELLE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Piano superiore: in ghisa con inserto maiolica
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; Optional: latérale droite et gauche
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving
- Mode nuit (seule version à ventilation forcée)

Optional: Set canalisation d'air chaud*, Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

	Sonia (Vent.)	Sonia C (Conv.)
Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³	145 - 250 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW	9,8 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW	2,5 - 8,6 kW
Rendement thermique nominal	89,4 %	87,9 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h	0,6 - 2,0 kg/h
Dimensions (LxPxH)	61x53x123 cm	61x53x123 cm
Données techniques pag.	65	70

PELLET



GEDWONGEN VENTILATIE, KANALISATIE OF NATUURLIJKE CONVECTIE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard optie: links en rechte aansluiting
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving
- Nacht mode (only for forced ventilation)

Opties: Kanalisatie*, afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

	Sonia (Vent.)	Sonia C (Conv.)
Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³	145 - 250 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW	9,8 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW	2,5 - 8,6 kW
Thermisch Rendement	89,4 %	87,9 %
Nominaal verbruik	0,8 - 2,5 kg/h	0,6 - 2,0 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	61x53x123 cm	61x53x123 cm
Specificaties Pagina	65	70

*Pour la ventilation forcée seulement / *Alleen voor gedwongen ventilatie



SAMANTA

VENTILATION FORCÉE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière; Optional: latérale gauche
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW	12,4 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW	3,4 - 11,1 kW
Rendement thermique nominal	89,4 %	89,4 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	58x51x116 cm	58x51x116 cm
Données techniques pag.	64	64

PELLET



GEDWONGEN VENTILATIE

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met optie links uitgang
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW
Thermisch Rendement	89,4 %
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	58x51x116 cm
Specificaties Pagina	64





SVEVA

VENTILATION FORCÉE

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW
Rendement thermique nominal	89,4%
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	64x54x115 cm
Données techniques pag.	65

GEDWONGEN VENTILATIE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: Gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW
Thermisch Rendement	89,4%
Nominaal verbruik	0,8 - 2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	64x54x115 cm
Specificaties Pagina	65



SIRIA

VENTILATION FORCÉE

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Télécommande, Humidificateur, Set Remote Control System SMS, Forme Wi-Fi pour App Superior

Volume à chauffer (min-max)	185 - 320 m ³
Puissance thermique du foyer	12,4 kW
Puissance thermique nominal	3,4 - 11,1 kW
Rendement thermique nominal	89,4%
Consommation (min-max)	0,8 - 2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	58x51x116 cm
Données techniques pag.	64

GEDWONGEN VENTILATIE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe - Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: Majolica
- Uitgang rookgassen: achteraansluiting is standaard met
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Eco functie
- Energy saving

Opties: Afstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, Wi-Fi module voor SUPERIOR APP

Te verwarmen Volume	185 - 320 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	12,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	3,4 - 11,1 kW
Thermisch Rendement	89,4%
Nominaal verbruik	0,8 - 2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	58x51x116 cm
Specificaties Pagina	64

THERMO POÊLE À GRANULÉS

Le thermo-poêle à granulés Superior peut constituer le système de chauffage principal de votre maison ou être connecté à un système thermohydraulique traditionnel, ou à un plancher chauffant, ou combiné au solaire thermique pour la production d'eau chaude avec des économies importantes.

Les échangeurs en acier haut rendement assure la transmission de la chaleur du circuit thermohydraulique pour vous faire profiter de toute la chaleur que vous souhaitez.

Pratique et efficient, le poêle a une fiche électronique pour en contrôler constamment le fonctionnement et assurer un haut rendement.

Un système automatique de contrôle et de gestion permet d'utiliser le poêle en toute tranquillité/sérénité.

Grâce à l'énergie du granulés, épargne et bien-être sont garantis en respectant l'environnement.



- 1) Caldaia in acciaio con tubi per uscita fumi e scambio termico
- 2) Percorso per uscita fumi di combustione
- 3) Vaso di espansione di serie
- 4) Display a comandi digitali
- 5) Rivestimento in maiolica
- 6) Monoblocco in acciaio
- 7) Pannello in materiale refrattario
- 8) Braciere in ghisa
- 9) Cassetto cenere
- 10) Porta in ghisa
- 11) Vetro ceramico autopulente resistente a 750°C
- 12) Aria primaria
- 13) Aria secondaria
- 14) Flusso d'aria per la pulizia del vetro
- 15) Motore Sortie fumé
- 16) Serbatoio pellet

BOILER STOVES

The Superior Thermo pellet boiler stoves can be installed as the main space heating system in the home or be connected to any conventional or underfloor heating system or integrated with a solar heating system to obtain considerable energy savings as well as a domestic hot water supply.

The special high-efficiency steel heat exchangers ensure excellent transmission of heat to the water circulating through the pipes and radiators in your home so that you can enjoy a pleasingly comfortable warmth.

The practical and efficient Superior pellet stoves are fitted with an electronic card, which constantly monitors operation and in so doing guarantees high levels of efficiency.

An automatic system of control and supervision ensures utmost operating safety and consequently peace of mind.

Pellet energy offers savings and wellbeing while respecting the environment.



THERMO POÊLE À GRANULÉS- BOILER STOVES

ROBUSTESSE ET RENDEMENT

L'utilisation de l'acier de forte épaisseur et de la fonte, la conformation particulière de la chaudière et des échangeurs de chaleur, garantissent une longue durée et des hautes performances

CONNEXION AU THERMOSTAT AMBIANTE

Le poêle peut être connecté au thermostat ambiant de l'installation de chauffage de la maison pour avoir ainsi les meilleures avantages pratiques pendant l'utilisation.

MODALITÉ MANUELLE OU AUTOMATIQUE

Le poêle peut fonctionner en modalité manuelle ou automatique. Manuelle: on règle le niveau de puissance et la température de l'eau souhaitée. Automatique: en réglant la température de l'eau souhaitée, l'électronique générera le niveau de puissance.

FONCTION ECO

Quando viene raggiunta la temperatura programmata dell'acqua, la stufa entra in funzione di contenimento, abbassando automaticamente la potenza della fiamma per ridurre il consumo di combustibile.

FONCTION ENERGY SAVING

Économie maximale de granulés grâce au système d'extinction et d'allumage automatique.

CARACTÈRE HAUTEMENT FONCTIONNEL - FEATURES AND VERSATILITY

Production d'eau chaude pour installation de chauffage traditionnelle et eau chaude sanitaire.

Production d'eau chaude pour installation de chauffage à plancher et eau chaude sanitaire.

Production d'eau chaude pour installation de chauffage traditionnelle, eau chaude sanitaire et intégration avec l'installation solaire thermique.

STRENGTH AND EFFICIENCY

The use of thick steel and cast iron, the particular conformation of the boiler and the special heat exchangers ensure long life and high performance.



CONNECTION TO A ROOM THERMOSTAT

The stove can be connected to the room thermostat of the heating system in your home, making it even easier to use.



MANUAL OR AUTOMATIC MODE

The stove can be manual or automatic. In Manual mode the required power level and the water temperature are set. Automatic mode the water temperature is set and then the electronic controls the power level.



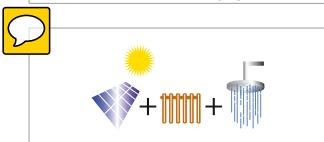
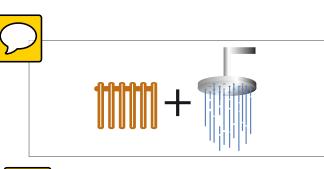
ECO FUNCTIE

When the programmed water temperature is reached the stove goes into the "hold" function, automatically lowering the heat output of the fire and thereby limiting fuel consumption.



ENERGY SAVING

De automatische start en stop functie resulteert in een maximale besparing op verbruik van pellets.





SEFORA TH

THERMO
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Sortie de conduit de fumée: à l'arrière gauche, Optional: latérale gauche
- Régulation de la puissance: 5 positions
- Chronothermostat avec programmation
- Circulateur e sicurezza: di serie
- Fonction Éco
- Fonction Energy Saving

Optional: Set Remote Control System SMS, Forme WiFi pour App Superior

Puissance thermique du foyer	17,2 kW
Puissance thermique nominal	6,6 - 15,6 kW
Puissance des fluides	5,0 - 12,5 kW
Rendement thermique nominal	92,2 %
Consommation (min-max)	1,4 - 3,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	59x53x123 cm
Données techniques pag.	74

HYDRO PELLETKACHEL
KLEUREN: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: geëmailleerd staal
- Top: gietijzer met deksel Majolica
- Uitgang rookgassen: links achter is standaard opfie: aansluiting linker zijkant
- Vermogen: 5 standen
- Klokthermostaat met programma
- Circulatiepomp en veiligheidsregio standaard
- Eco functie
- Energy saving

Options: fstandsbediening, waterverdamper, GPRS controle met SMS, WI-FI module voor SUPERIOR APP	
Thermisch Maximaal vermogen	17,2 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 - 15,6 kW
Thermal output to the water	5,0 - 12,5 kW
Thermisch Rendement	92,2 %
Nominaal verbruik	1,4 - 3,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	59x53x123 cm
Specificaties Pagina	74

INSERT À GRANULÉS INZETHAARD OP PELLETS

INSTALLATION AISÉE

Grâce à la plaque de fixation livrée d'office avec le SCP 7/9, vous pouvez facilement l'installer dans un feu ouvert ou une cheminée existante. Il est également possible d'installer votre insert dans une nouvelle cheminée, par le biais de son socle réglable, disponible en option.



EENVOUDIGE INSTALLATIE

Dankzij de standaard bijgeleverde bevestigingsplaat kun je de SCP 7/9 gemakkelijk plaatsen in bestaande open haarden en schouwen. Je kunt deze inzethaard ook installeren in nieuwe schouwen door de regelbare sokkel, die optioneel verkrijgbaar is.



RAILS SOLIDES

Monté sur des rails solides, le SCP 7/9 peut, pour votre facilité d'emploi, sortir de sa niche. Pratique pour l'approvisionner en granulés ou pour l'entretenir.



CHAMBRE DE COMBUSTION EN FONTE

La chambre de combustion en fonte assure un échange maximal de chaleur et une efficacité plus élevée. L'épaisseur de la fonte est la garantie d'un insert robuste fait pour durer.



NIVEAU DE GRANULÉS RESTANTS SURVEILLÉ PAR CAPTEUR

Un détecteur placé dans l'entonnoir de remplissage surveille à tout moment le niveau des granulés et vous avertit, sur le tableau de bord, dès que le niveau minimum est atteint.



TIROIR DE REMPLISSAGE, DISPONIBLE EN OPTION

Si vous le désirez, vous pouvez ajouter un tiroir en plus de l'entonnoir de remplissage. Ce tiroir permet d'approvisionner votre insert plus facilement en granulés, même quand vous profitez d'un feu.



RÉSERVOIR DE STOCKAGE, DISPONIBLE EN OPTION

Ce réservoir augmente la capacité de stockage de votre foyer. Il pourra fonctionner seul plus longtemps, sans devoir être réapprovisionné.



VOLET D'ACCÈS POUR REMPLISSAGE FRONTAL/ LATÉRAL, EN OPTION

Il est possible d'ajouter un volet d'accès à l'avant du SCP 7/9 ou sur le côté pour l'alimenter en granulés.

OPTIONELE VOORRAADTANK

Deze tank laat toe om de pelletcapaciteit van je haard aanzienlijk te verhogen zodat hij langer autonoom kan branden.

INSERT À GRANULÉS INZETHAARD OP PELLETS

INSTALLATION AISÉE

Grâce à la plaque de fixation livrée d'office avec le SCP 7/9, vous pouvez facilement l'installer dans un feu ouvert ou une cheminée existante. Il est également possible d'installer votre insert dans une nouvelle cheminée.

RAILS SOLIDES

Monté sur des rails solides, le SCP 7/9 peut, pour votre facilité d'emploi, sortir de sa niche. Pratique pour l'approvisionner en granulés ou pour l'entretenir.

RAILS SOLIDES

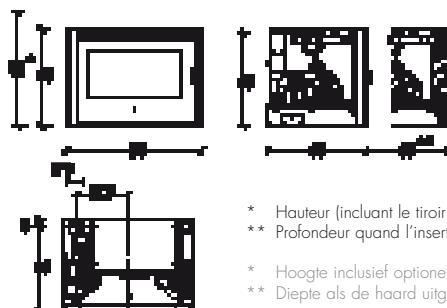
Monté sur des rails solides, le SCP 7/9 peut, pour votre facilité d'emploi, sortir de sa niche. Pratique pour l'approvisionner en granulés ou pour l'entretenir.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Structure: monobloc extensible en acier, foyer en fonte et grille corbeille en acier
- Porte: en fonte avec vitre céramique résistant à 750°C
- Contrôle: display francophone et télécommande en option
- Programmation: programme journalier, hebdomadaire et weekend avec deux tranches horaires
- Energy Saving mode: démarrage et arrêt automatique en fonction de la température programmée

SCP 7

Puissance nominale (min.-max.) / Nominaal vermogen (min.-max.)	2,9 – 6,8 kW
Volume à chauffer (min.-max.) / Te verwarmen ruimte (min.-max.)	115-195 m³
Rendement (max.) / Rendement (max.)	85,5%
Réglage de la puissance / Vermogensregeling	4 positions / posities
Capacité du réservoir / Capaciteit reservoir	8 kg
Consommation à puissance nominale (min.-max.)	0,8 – 1,7 kg/heure
Verbruik op nominale vermogen (min.-max.)	0,8 – 1,7 kg/uur
Diamètre évacuation des fumées / Diameter rookgasafvoer	ø 8 cm
Prise d'air extérieure (section minimale)	ø 100 cm²
Buiteluchtinlaat (minimum doorsnede)	



- * Hauteur (inclusif le tiroir de remplissage disponible en option)
- ** Profondeur quand l'insert est glissée hors de sa niche sur ses rails pour un accès aisément
- * Hoogte inclusief optionele vullade
- ** Diepte als de haard uitgeschoven is



EENVOUDIGE INSTALLATIE

Dankzij de standaard bijgeleverde bevestigingsplaat kun je de SCP 7/9 gemakkelijk plaatsen in bestaande open haarden en schouwen. Je kunt deze inzethaard ook installeren in nieuwe schouwen door.



ROBUUSTE SCHUIFRAILS

Door de stevige schuifrails kun je de SCP 7/9 heel gemakkelijk uittrekken om pellets bij te vullen of om de haard te onderhouden.

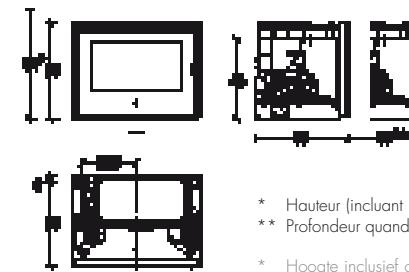


ROBUUSTE SCHUIFRAILS

Door de stevige schuifrails kun je de SCP 7/9 heel gemakkelijk uittrekken om pellets bij te vullen of om de haard te onderhouden.

SCP 9

Puissance nominale (min.-max.) / Nominaal vermogen (min.-max.)	2,9 – 9,1 kW
Volume à chauffer (min.-max.) / Te verwarmen ruimte (min.-max.)	155-265 m³
Rendement (max.) / Rendement (max.)	85,0%
Réglage de la puissance / Vermogensregeling	5 positions / posities
Capacité du réservoir / Capaciteit reservoir	13 kg
Consommation à puissance nominale (min.-max.)	0,7 – 2,2 kg/heure
Verbruik op nominale vermogen (min.-max.)	0,7 – 2,2 kg/uur
Diamètre évacuation des fumées / Diameter rookgasafvoer	ø 8 cm
Prise d'air extérieure (section minimale)	ø 100 cm²
Buiteluchtinlaat (minimum doorsnede)	



* Hauteur (inclusif le tiroir de remplissage disponible en option)

** Profondeur quand la cassette est glissée hors de sa niche sur ses rails pour un accès aisément

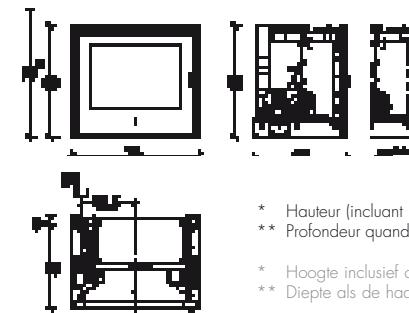
* Hoogte inclusief optionele vullade

** Diepte als de haard uitgeschoven is



SCP 11

Puissance nominale (min.-max.) / Nominaal vermogen (min.-max.)	3,6 – 11,0 kW
Volume à chauffer (min.-max.) / Te verwarmen ruimte (min.-max.)	185-315 m³
Rendement (max.) / Rendement (max.)	86,5%
Réglage de la puissance / Vermogensregeling	5 positions / posities
Capacité du réservoir / Capaciteit reservoir	22 kg
Consommation à puissance nominale (min.-max.)	0,8 – 2,5 kg/heure
Verbruik op nominale vermogen (min.-max.)	0,8 – 2,5 kg/uur
Diamètre évacuation des fumées / Diameter rookgasafvoer	ø 8 cm
Prise d'air extérieure (section minimale)	ø 100 cm²
Buiteluchtinlaat (minimum doorsnede)	



* Hauteur (inclusif le tiroir de remplissage disponible en option)

** Profondeur quand la cassette est glissée hors de sa niche sur ses rails pour un accès aisément

* Hoogte inclusief optionele vullade

** Diepte als de haard uitgeschoven is



les poêles à bois Superior offrent la possibilité de chauffer ta maison avec le rendement le meilleur. Le choix soigné des matériaux et les technologies modernes appliquées garantissent une combustion optimal qui assure consommations réduites et haut rendements, diffusant dans la pièce – par convection naturelle et rayonnement – une chaleur agréable, salubre et respectueuse de l'environnement.

La gamme des poêles à bois comprend différentes solutions esthétiques pour quelconque style d'habitation et décor. Le vaste choix propose des poêles aux lignes modernes et essentielles, jusqu'aux produits qui s'inspirent à la tradition, et même avec un four pour découvrir les saveurs de la cuisson à bois.

Het gamma Superior Hout gestookte toestellen hebben een ruime keuze aan mogelijkheden om jullie huizen te verwarmen met een top rendement.

De selectieve keuze uit de beste materialen en moderne technologie garanderen een van de beste verbranding, laag verbruik van brandstof, hoog rendement. zo kan u genieten van een aangename en milieuvriendelijke warmte in huis met respect voor de natuur . Het gamma van hout gestookte toestellen van Superior hebben een brede keuze aan kleuren en afwerkingen, zo kan u kiezen wat het beste past bij de inrichting en stijl van uw woning. keuze uit moderne, essentiële lijnen of traditioneel stijl, al dan niet met oven zo kan u de geuren van het koken op hout herontdekken. Met zo een brede keuze aan modellen vind u zeker de stoof die het beste bij u past.

LE BOIS

Le bois, source d'énergie renouvable, comme tous les biomasses, se reproduit constamment grâce à l'action combinée de l'énergie solaire, l'anhydride carbonique, l'eau et les sels minéraux qu'elle contient.

Le bois est énergie biologique parce que il est produit par des organismes vivantes, et il est neutre parce que sa combustion ne contribue pas à augmenter la quantité d'anhydride carbonique dans l'atmosphère, réduisant ainsi le risque de l'effet serre.

HOUT

Hout, een bron van hernieuwbare energie zoals iedere biomassa is hout een constante bron dankzij de kracht van de Natuur en zon . carbon dioxide , water en minerale zouten opgelost in water. we spreken over organische energie omdat het bestaat uit levende organismes en of neutrale energie omdat hun verbranding geen effect heeft op de hoeveelheid carbon dioxide in de atmosfeer , daarbij verminderen ze het risico op het Greenhouse effect.



STRUCTURE

La construction en acier de forte épaisseur et en fonte garantit grande robustesse et longue durée.



HAUTS RENDEMENTS

La structure du foyer optimise l'entrée d'air combustible garantissant de hauts rendements et une consommation réduite.



AVANTAGES PRATIQUES

Maintenance simple et pratique grâce aussi au cendrier retirable.



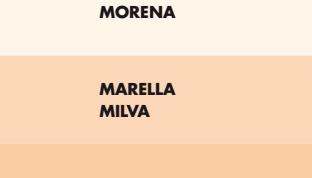
VITRE AUTONETTOYANTE

Un flux d'air lèche constamment la vitre céramique résistante à 750°C en maintenant ainsi la surface propre pour une agréable vision du feu.



FOUR DE CUISSON

En exploitant la chaleur de la combustion à bois, on peut cuire de plats aux saveurs d'autrefois.



TYPOLOGIE TYPE	PUISSEANCE VERMOGEN	CONVECTION NATURELLE NATUURLIJKE CONVECTI		
		MALIKA MADDALENA	MILENA	MORENA
	7,6 kW			
	8,1 kW	MICHAELA MEDEA	MANUELA MIRIAM	MARELLA MILVA
	8,8 kW		VALERIA	
POÊLES À BOIS HOUT GESTOOKTE TOESTELLEN		10 kW	VERA	VERONICA
	10,2 kW	SARA	SAVINA	SIMONA
	10,4 kW	SANDRA SIBILLA	SILVIA	STEFANIA
	10,6 kW	VIOLA		



SIBILLA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,4 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	78,2 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	60x51x102 cm
Données techniques pag.	78

LEGNA WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	78,2 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	60x51x102 cm
Specificaties Pagina	78



MEDEA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION
Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	50x43x92 cm
Données techniques pag.	76

LEGNA WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE
Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	50x43x92 cm
Specificaties Pagina	76



MICAEA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Bordeaux - Beige sabbia - Blu metallico

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	47x41x90 cm
Données techniques pag.	76

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Bordeaux - Beige sabbia - Blu metallico

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	47x41x90 cm
Specificaties Pagina	76



MANUELA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	47x41x90 cm
Données techniques pag.	76

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	47x41x90 cm
Specificaties Pagina	76



MIRIAM

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

**Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente**

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	47x41x90 cm
Données techniques pag.	77

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

**Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente**

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	47x41x90 cm
Specificaties Pagina	77



MILVA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

**Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente**

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	53,5x45,5x90 cm
Données techniques pag.	77

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

**Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente**

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer and majolica
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	53,5x45,5x90 cm
Specificaties Pagina	77



MARELLA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte et faïence
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	110-190 m ³
Puissance thermique du foyer	8,1 kW
Puissance thermique nominal	6,6 kW
Rendement thermique nominal	81,0 %
Consommation (min-max)	1,9 kg/h
Dimensions (LxPxH)	53,5x46x95,5 cm
Données techniques pag.	76

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer en majolica
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	110-190 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,6 kW
Thermisch Rendement	81,0 %
Nominaal verbruik	1,9 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	53,5x46x95,5 cm
Specificaties Pagina	76



VALERIA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Aria primaria: regolabile
- Aria secondaria: predeterminata
- Sortie fumé: supérieure - posteriore
- Tiroir à cendres: amovibile

Volume à chauffer (min-max)	120-200 m ³
Puissance thermique du foyer	8,8 kW
Puissance thermique nominal	7,0 kW
Rendement thermique nominal	78,8 %
Consommation (min-max)	2,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	59,5x45,5x119,5 cm
Données techniques pag.	77

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: Majolica
- Primaire: regelbaar
- Secundaire lucht: vast
- Uitgang rookgas: bovenaan - rear
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	120-200 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	8,8 kW
Thermisch Nominaal vermogen	7,0 kW
Thermisch Rendement	78,8 %
Nominaal verbruik	2,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	59,5x45,5x119,5 cm
Specificaties Pagina	77



VERA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Aria primaria: regolabile
- Aria secondaria: predeterminata
- Sortie fumé: supérieure - posteriore
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	135-230 m ³
Puissance thermique du foyer	10,0 kW
Puissance thermique nominal	8,0 kW
Rendement thermique nominal	79,9 %
Consommation (min-max)	2,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	67x56x108 cm
Données techniques pag.	77

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top:Majolica
- Primaire: regelbaar
- Secundaire lucht: vast
- Uitgang rookgas: bovenaan - rear
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	135-230 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,0 kW
Thermisch Rendement	79,9 %
Nominaal verbruik	2,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	67x56x108 cm
Specificaties Pagina	77



VERONICA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Aria primaria: regolabile
- Aria secondaria: predeterminata
- Sortie fumé: supérieure - posteriore
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	135-230 m ³
Puissance thermique du foyer	10,0 kW
Puissance thermique nominal	8,0 kW
Rendement thermique nominal	79,9 %
Consommation (min-max)	2,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	64x42x109,5 cm
Données techniques pag.	77

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top:Majolica
- Primaire: regelbaar
- Secundaire lucht: vast
- Uitgang rookgas: bovenaan - rear
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	135-230 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,0 kW
Thermisch Rendement	79,9 %
Nominaal verbruik	2,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	64x42x109,5 cm
Specificaties Pagina	77



VIOLA

LEGNA-WOOD



CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Aria primaria: regolabile
- Aria secondaria: predeterminata
- Sortie fumé: supérieure - posteriore
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	135-230 m ³
Puissance thermique du foyer	10,6 kW
Puissance thermique nominal	8,0 kW
Rendement thermique nominal	75 %
Consommation (min-max)	2,4 kg/h
Dimensions (LxPxH)	58x42x105 cm
Données techniques pag.	77

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top:Majolica
- Primaire: regelbaar
- Secundaire lucht: vast
- Uitgang rookgas: bovenaan - rear
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	135-230 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,6 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,0 kW
Thermisch Rendement	75 %
Nominaal verbruik	2,4 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	58x42x105 cm
Specificaties Pagina	77



VITTORIA

LEGNA-WOOD



CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en faïence
- Aria primaria: regolabile
- Aria secondaria: predeterminata
- Sortie fumé: supérieure - posteriore
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	135-230 m ³
Puissance thermique du foyer	10,0 kW
Puissance thermique nominal	8,0 kW
Rendement thermique nominal	79,9 %
Consommation (min-max)	2,4 kg/h
Dimensions con panca (LxPxH)	120x65x126 cm
Dimensions senza panca (LxPxH)	86x65x126 cm
Données techniques pag.	78

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top:Majolica
- Primaire: regelbaar
- Secundaire lucht: vast
- Uitgang rookgas: bovenaan - rear
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	135-230 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,0 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,0 kW
Thermisch Rendement	79,9 %
Nominaal verbruik	2,4 kg/h
Dimensions with bench (WxDxH)	120x65x126 cm
Dimensions without bench (WxDxH)	86x65x126 cm
Specificaties Pagina	78



SANDRA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION
Couleurs: Bordeaux - Beige sabbia - Blu metallico

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,4 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	78,2 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	57x49x100 cm
Données techniques pag.	78

LEGNA-WOOD 

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE
Kleuren: Bordeaux - Beige sabbia - Blu metallico

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	78,2 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	57x49x100 cm
Specificaties Pagina	78



SILVIA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION
Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,4 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	78,2 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	57x49x100 cm
Données techniques pag.	78

LEGNA-WOOD 

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE
Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	78,2 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	57x49x100 cm
Specificaties Pagina	78



STEFANIA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

LEGNA-WOOD



MALIKA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,4 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	78,2 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions (LxPxH)	57x49x100 cm
Données techniques pag.	79

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,4 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	78,2 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Afmetingen (WxDxH)	57x49x100 cm
Specificaties Pagina	79

Volume à chauffer (min-max)	105-180 m ³
Puissance thermique du foyer	7,6 kW
Puissance thermique nominal	6,2 kW
Rendement thermique nominal	80,0 %
Consommation (min-max)	1,8 kg/h
Dimensions con forno (LxDxH)	50x43x134,5 cm
Dimensions forno (LxDxH)	26x25x31,5 cm
Données techniques pag.	79

Te verwarmen Volume	105-180 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	7,6 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,2 kW
Thermisch Rendement	80,0 %
Nominaal verbruik	1,8 kg/h
Dimensions con oven (WxDxH)	50x43x134,5 cm
Dimensions oven (WxDxH)	26x25x31,5 cm
Specificaties Pagina	79



SAVINA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Revêtement: acier peint
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible



LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Bianco - Bordeaux - Brunito - Grigio

- Omkasting: Geëmailleerd staal
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,2 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	80,3 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions con forno (LxDxH)	60x51x144,5 cm
Dimensions forno (LxDxH)	32x35x31,5 cm
Données techniques pag.	80

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,2 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	80,3 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Dimensions with oven (WxDxH)	60x51x144,5 cm
Dimensions oven (WxDxH)	32x35x31,5 cm
Specificaties Pagina	80



MADDALENA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible



LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	105-180 m ³
Puissance thermique du foyer	7,6 kW
Puissance thermique nominal	6,2 kW
Rendement thermique nominal	80,0 %
Consommation (min-max)	1,8 kg/h
Dimensions con forno (LxDxH)	47x41x132 cm
Dimensions forno (LxDxH)	26x25x31,5 cm
Données techniques pag.	79

Te verwarmen Volume	105-180 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	7,6 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,2 kW
Thermisch Rendement	80,0 %
Nominaal verbruik	1,8 kg/h
Dimensions with oven (WxDxH)	47x41x132 cm
Dimensions oven (WxDxH)	26x25x31,5 cm
Specificaties Pagina	79



MILENA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

LEGNA-WOOD



NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	105-180 m ³
Puissance thermique du foyer	7,6 kW
Puissance thermique nominal	6,2 kW
Rendement thermique nominal	80,0 %
Consommation (min-max)	1,8 kg/h
Dimensions con forno (LxPxH)	47x41x132,5 cm
Dimensions forno (LxPxH)	26x25x31,5 cm
Données techniques pag.	79

Te verwarmen Volume	105-180 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	7,6 kW
Thermisch Nominaal vermogen	6,2 kW
Thermisch Rendement	80,0 %
Nominaal verbruik	1,8 kg/h
Dimensions with oven (WxDxH)	47x41x132,5 cm
Dimensions oven (WxDxH)	26x25x31,5 cm
Specificaties Pagina	79



MORENA

CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Piano superiore: in ghisa e maiolica
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer and majolica
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	105-180 m ³
Puissance thermique du foyer	7,6 kW
Puissance thermique nominal	6,2 kW
Rendement thermique nominal	80,0 %
Consommation (min-max)	1,8 kg/h
Dimensions con forno (LxPxH)	53x45,5x133 cm
Dimensions forno (LxPxH)	26x25x31,5 cm
Données techniques pag.	79



SARA

LEGNA-WOOD



CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,2 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	80,3 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions con forno (LxDxH)	57x49x142,5 cm
Dimensions forno (LxDxH)	32x35x31,5 cm
Données techniques pag.	79

Te verwarmen Volume	140-235 m ³
Thermisch Maximaal vermogen	10,2 kW
Thermisch Nominaal vermogen	8,1 kW
Thermisch Rendement	80,3 %
Nominaal verbruik	2,5 kg/h
Dimensions with oven (WxDxH)	57x49x142,5 cm
Dimensions oven (WxDxH)	32x35x31,5 cm
Specificaties Pagina	79



SIMONA

LEGNA-WOOD



CONVECTION NATURELLE ET IRRADIATION

Couleurs: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Revêtement: en faïence
- Plateau supérieur: en fonte
- Air primaire et secondaire: réglable
- Sortie fumé: supérieure
- Tiroir à cendres: amovible

NATUURLIJKE CONVECTIE EN STRALINGSWARMTE

Kleuren: Blu Antico - Sale Pepe
Bordeaux - Terra Oriente

- Omkasting: Majolica
- Top: gietijzer
- Primaire & secundaire lucht: regelbaar
- Uitgang rookgas: bovenaan
- Aslade: verwijderbaar

Volume à chauffer (min-max)	140-235 m ³
Puissance thermique du foyer	10,2 kW
Puissance thermique nominal	8,1 kW
Rendement thermique nominal	80,3 %
Consommation (min-max)	2,5 kg/h
Dimensions con forno (LxDxH)	57x49x142 cm
Dimensions forno (LxDxH)	32x35x31,5 cm
Données techniques pag.	80

POÊLES À GRANULÉS À LA VENTILATION FORCÉ

PELLETKACHELS MET VENTILATION FORCÉE



CLEO **GIOIA** **LIA** **LISA** **MAIRA**

Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm	45,5 x 43 x 96	77 x 49 x 80	89 x 23 x 112	89 x 23 x 112	48 x 45 x 99
Habillage / Mantel		acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	faïence majolica	faïence majolica
Plaque supérieure / Bovenplaat		fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica	faïence majolica	faïence majolica
Corps du poêle / Structuur kachel		acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal
Déflecteur / foyer / corbeille Vlamkeerplaat / vuurhaard / brandkorf		fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chauffage / Verwarming		ventilation forcée geforceerde ventilatie				
Canalisation / Kanaal		-	-	En option / Optioneel	En option / Optioneel	-
Sortie de conduit de fumée standard (Ø 80mm) Standaard rookgasafvoer (Ø 80mm)		à l'arrière achteraan	à l'arrière ou par le dessus achteraan of bovenaan	à l'arrière, latérale et supérieure droite / rechtszijder, rechts en rechtsboven	à l'arrière, latérale et supérieure droite / rechtszijder, rechts en rechtsboven	à l'arrière achteraan
Sortie de conduit de fumée optionnelle Optionele rookgasafvoer		latérale gauche et droite links en rechts	-	supérieure centrale/ latérale à postérieure sx central top, side or left rear	supérieure centrale/ latérale à postérieure sx central top, side or left rear	-
Porte / Deur		fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink
Cendrier / Aslade		amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Vitrocéramique / Keramisch glas		résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C				
Poignée / Handgreep		acier laqué gelakt staal				
Capacité du réservoir (environ) Capaciteit reservoir (ong.)	Kg	10,5	16	17	17	16
Télécommande / Afstandsbediening		En option / Optioneel				
Humidificateur d'air / Luchtbevochtiger		En option / Optioneel				
Programmation / Programmering		journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken
Panneau de commande Bedieningspaneel		avec commande numérique met digitale bediening				
Set Remote Control System		En option / Optioneel				
Fonction Éco / Eco functie		standard / standaard				
Energy Saving		standard / standaard				
Mode nuit / Nachtmodus		-	-	standard / standaard	standard / standaard	-
*Volume à chauffer (min-max) *Vermogensregeling (aantal standen)	m³	100 - 175	150 - 260	145 - 245	145 - 245	145 - 245
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW	6,6	10,3	9,9	9,9	9,5
Puissance nominale (min-max) Thermisch rendement (min. - max.)	kW	2,4 - 6,0	3,5 - 9,0	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	%	90,0	88,5	85,2	85,2	89
**Consommation nominale (min-max) **Nominaal verbruik (min. - max.)	Kg/h	0,5 - 1,4	0,8 - 2,1	0,6 - 2,0	0,6 - 2,0	0,6 - 1,9
Réglage de la puissance (positions) Vermogensregeling (positions)		4	4	4	4	4
***Puissance maximum ***Maximum vermogen	Watt	90 - 370	90 - 370	90 - 370	90 - 370	90 - 370
Poids total / Totaalgewicht	Kg	90	150	125	145	140
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page	20	21	22	23	27



MARCELLA **MIA** **MILLY** **MINA** **MONIA** **MONICA** **RITA**

54 x 48 x 99	48 x 45 x 99	49,5 x 47 x 106	51 x 47 x 107	54 x 48 x 99	54 x 51 x 108	95 x 31 x 125
faïence majolica	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal				
fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica			
acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal
fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie					
-	-	En option / Optioneel	En option / Optioneel	-	-	En option / Optioneel
à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan					
latérale gauche et droite links en rechts	latérale centrale/ latérale à postérieure sx central top, side or left rear	latérale centrale/ latérale à postérieure sx central top, side or left rear	latérale gauche et droite links en rechts	latérale gauche et droite links en rechts	latérale gauche et droite links en rechts	postérieure latérale sinistro side and rear left
fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink
amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C					
acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal					
16	16	16	16	16	16	27
En option / Optioneel	En option / Optioneel					
En option / Optioneel	En option / Optioneel					
journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdklokken	6 fasce orarie giornaliere 6 daily time frames
avec commande numérique met digitale bediening	avec commande numérique met digitale bediening					
En option / Optioneel	En option / Optioneel					
standard / standaard	standard / standaard					
standard / standaard	standard / standaard					
-	-	standard / standaard	standard / standaard	-	standard / standaard	standard / standaard
145 - 245	145 - 245	145 - 245	145 - 245	145 - 245	145 - 245	185 - 320
9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	12,7
2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	2,6 - 8,5	3,3 - 11,0
89	89	89	89	89	89	87,0
0,6 - 1,9	0,6 - 1,9	0,6 - 1,9	0,6 - 1,9	0,6 - 1,9	0,6 - 1,9	0,7 - 2,5
4	4	4	4	4	4	5
90 - 370	90 - 370	110 - 400	110 - 390	100 - 400	110 - 390	130 - 410
150	110	103	115	98	115	170
24	28	25	18	26	15	17

6 fasce orarie giornaliere
6 daily time frames

POÊLES À GRANULÉS À LA VENTILATION FORCÉ

PELLETKACHELS MET VENTILATION FORCÉE



Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm	SABRINA	SAMANTA	SEFORA	SIRIA	SOLANGE
Habillage / Mantel		acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	faïence majolica	acier laqué gelakt staal
Plaque supérieure / Bovenplaat		fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica
Corps du poêle / Structuur kachel		acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal
Déflecteur / foyer / corbeille Vlamkeerplaat / vuurhaard / brandkorf		fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chauffage / Verwarming		ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie
Canalisation / Kanalisatie		-	-	En option / Optioneel	-	En option / Optioneel
Sortie de conduit de fumée standard (Ø 80mm) Standaard rookgasafvoer (Ø 80mm)		à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan
Sortie de conduit de fumée optionnelle Optioneel rookgasafvoer		latérale gauche links	latérale gauche links	latérale gauche et droite links en rechts	-	latérale gauche et droite links en rechts
Porte / Deur		fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink
Cendrier / Aslade		amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Vitrocéramique / Keramisch glas		résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C			
Poignée / Handgreep		acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal
Capacité du réservoir (environ) Capaciteit reservoir (ong.)	Kg	30	30	32	30	32
Télécommande / Afstandsbediening		En option / Optioneel	En option / Optioneel			
Humidificateur d'air / Luchtbevochtiger		En option / Optioneel	En option / Optioneel			
Programmation / Programmering		journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken	6 fasce orarie giornaliere 6 daily time frames
Panneau de commande Bedieningspaneel		avec commande numérique et digitale bediening	avec commande numérique et digitale bediening			
Set Remote Control System		En option / Optioneel	En option / Optioneel			
Fonction Éco / Eco functie		standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard
Energy Saving		standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard
Mode nuit / Nachtmodus		-	-	standard / standaard	-	standard / standaard
*Volume à chauffer (min-max) *Vermogensregeling (aantal standen)	m³	185 - 320	185 - 320	185 - 320	185 - 320	185 - 320
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW	12,4	12,4	12,4	12,4	12,4
Puissance nominale (min-max) Thermisch rendement (min. - max.)	kW	3,4 - 11,1	3,4 - 11,1	3,4 - 11,1	3,4 - 11,1	3,4 - 11,1
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	%	89,4	89,4	89,4	89,4	89,4
**Consommation nominale (min-max) **Nominaal verbruik (min. - max.)	Kg/h	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5
Réglage de la puissance (positions) Vermogensregeling (positions)		5	5	5	5	5
***Puissance maximum ***Maximum vermogen	Watt	130 - 420	90 - 370	130 - 410	90 - 370	190 - 480
Poids total / Totaalgewicht	Kg	130	151	160	185	160
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde	29	31	19	33	16



SONIA	61 x 53 x 123	SVEVA	64 x 54 x 115
acier laqué gelakt staal	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica
acier staal	acier staal	fonte gietijzer	fonte gietijzer
ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie	ventilation forcée geforceerde ventilatie
En option / Optioneel	-	En option / Optioneel	-
à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	latérale gauche et droite links en rechts	-
latérale gauche et droite links en rechts		fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink
amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C
acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	32	30
En option / Optioneel	En option / Optioneel	En option / Optioneel	En option / Optioneel
En option / Optioneel		journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdwakken
avec commande numérique et digitale bediening	avec commande numérique et digitale bediening	En option / Optioneel	En option / Optioneel
En option / Optioneel	En option / Optioneel	standard / standaard	standard / standaard
standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard
standard / standaard		-	
185 - 320	185 - 320	12,4	12,4
3,4 - 11,1	3,4 - 11,1	89,4	89,4
0,8 - 2,5	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5	0,8 - 2,5
5	5	5	5
130 - 420	90 - 370	190 - 480	190 - 480
140	140	190	190
30	32		

* Volume calculé pour des pièces nécessitant de 0,060 à 0,035 kW par m³ en fonction du degré d'isolation.

** Données relevées en laboratoire en utilisant des pellets avec un pouvoir calorifique de 5 kWh/kg. La consommation varie en fonction des dimensions et du type de pellets utilisé.

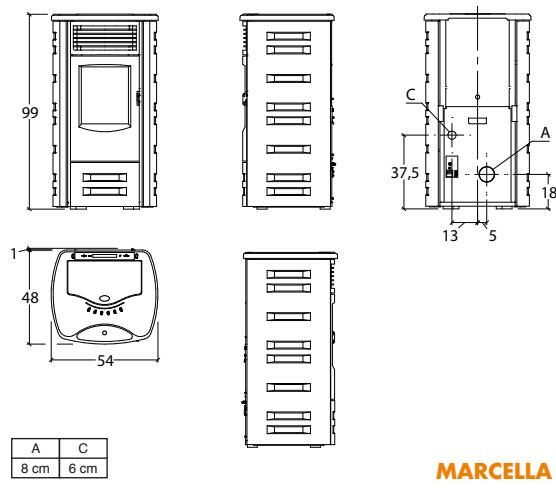
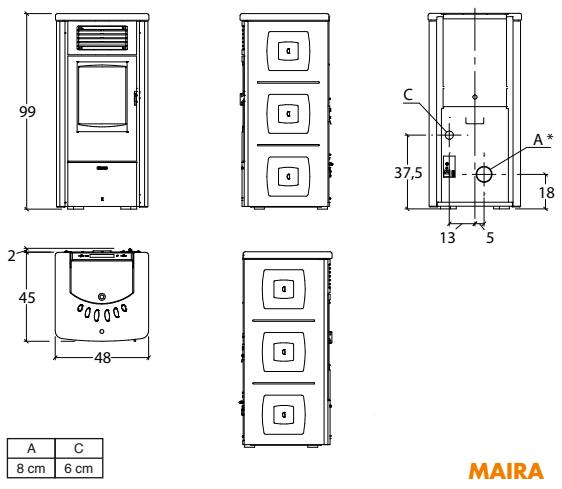
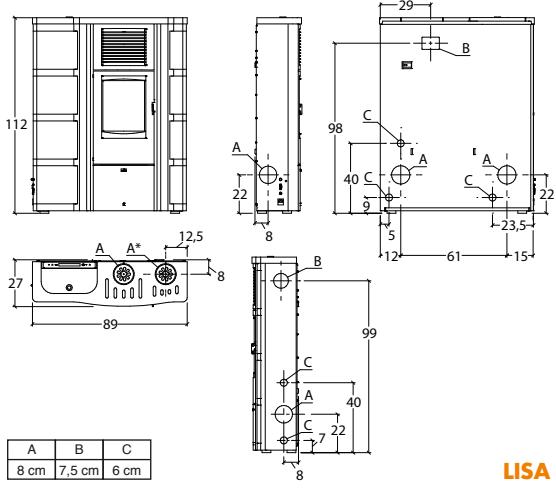
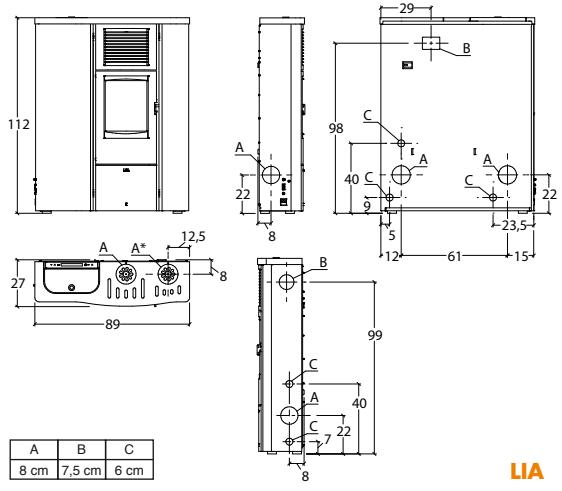
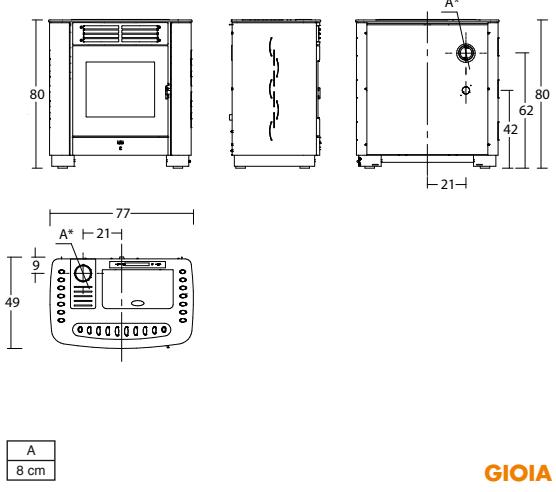
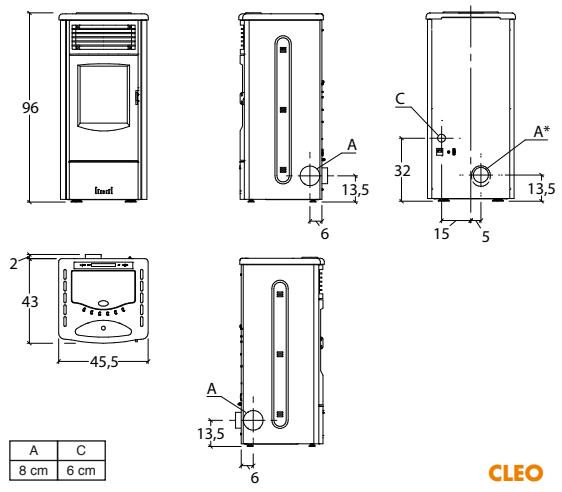
*** Alimentation électrique : 230 V - 50 Hz. Certification : Marquage CE.

* Volume berekend voor een ruimte met een warmtebehoefte van 0,060 tot 0,035 kW per m³ afhankelijk van de isolatiegraad.

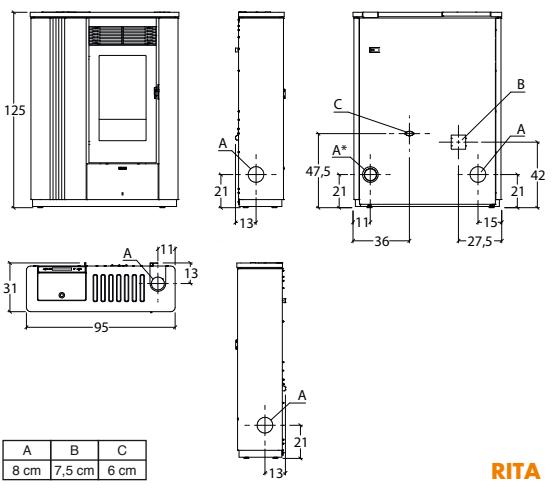
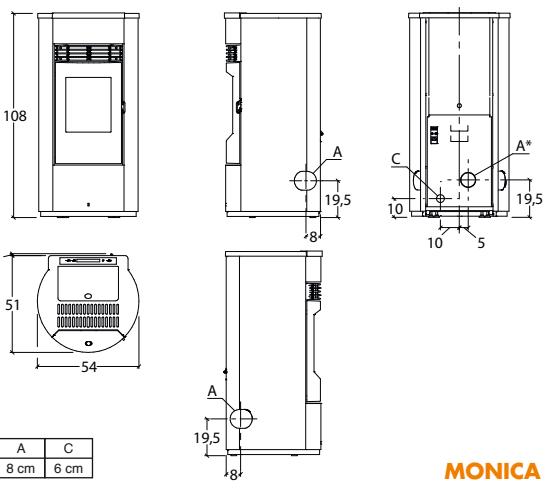
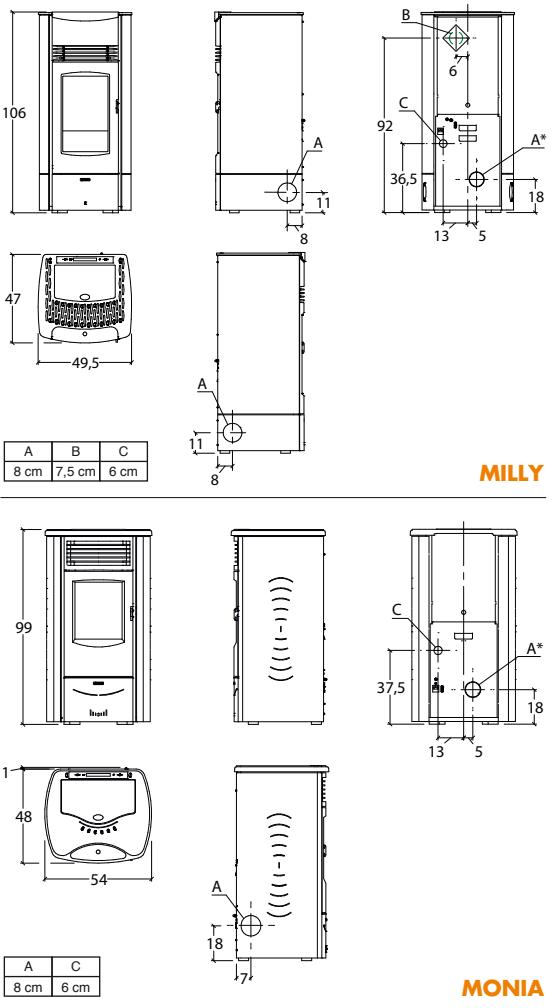
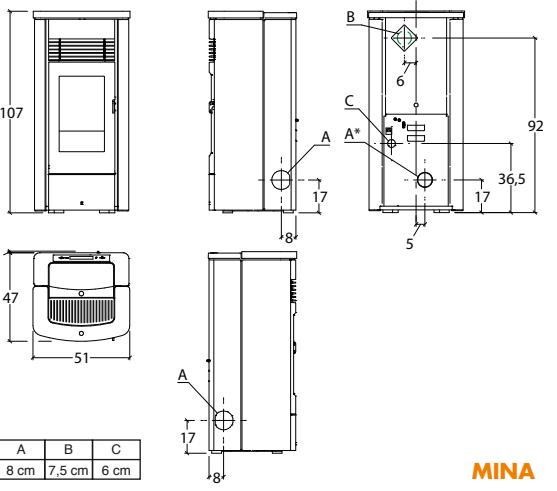
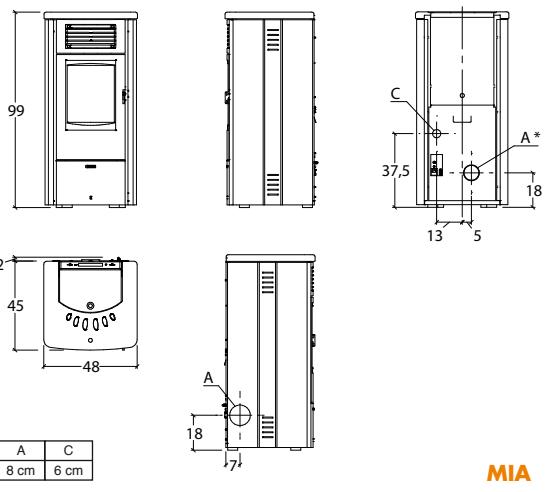
** Gegevens opgetekend in het laboratorium bij gebruik van pellets met een thermisch vermogen van 5 kWh/kg. Het verbruik is afhankelijk van de afmetingen en het type gebruikte pellets.

*** Elektrische voeding: 230 V - 50 Hz. Certificering: CE-markering.

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



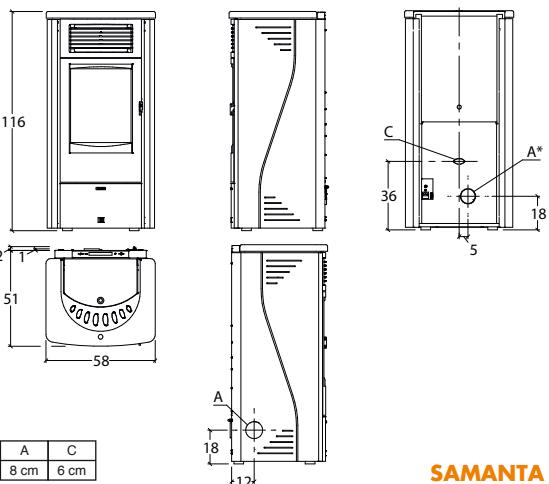
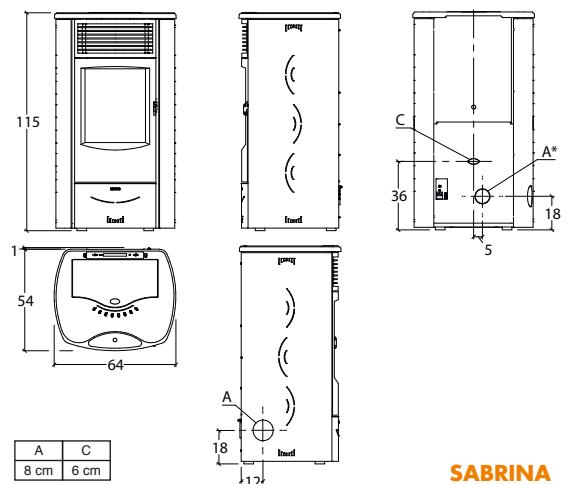
Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.

LEGENDA: **A** Sortie fumé; **B** Uitgang rookgasen; **C** Combustion air inlet

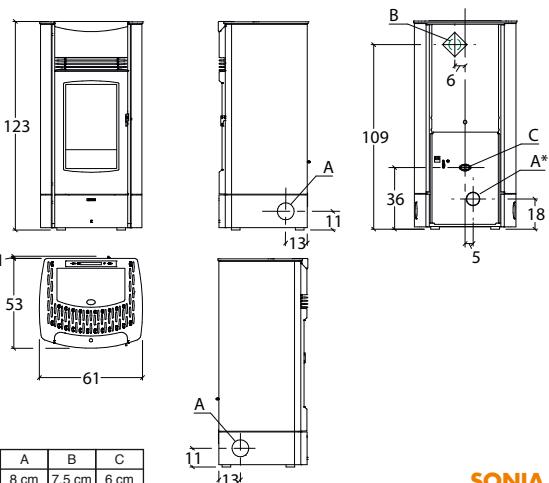
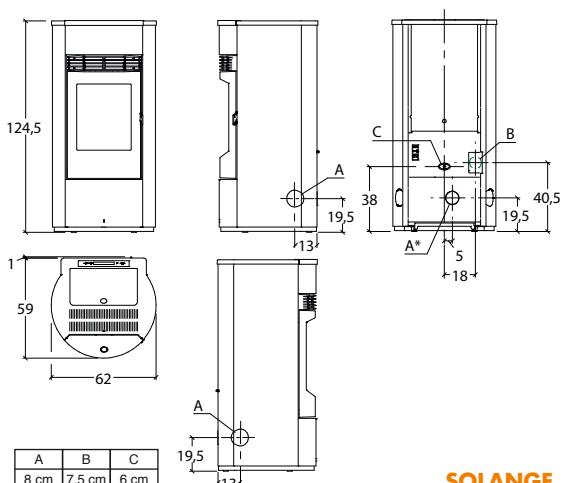
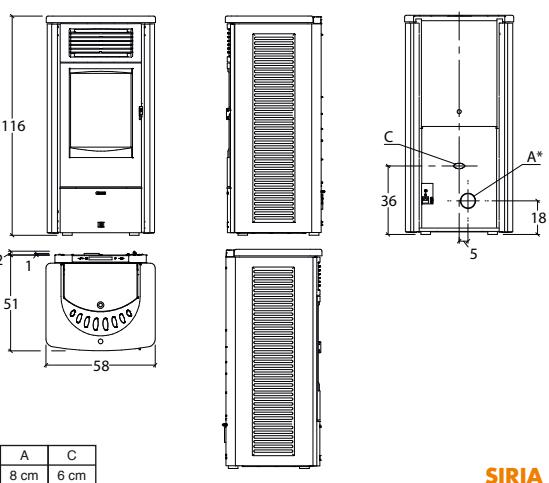
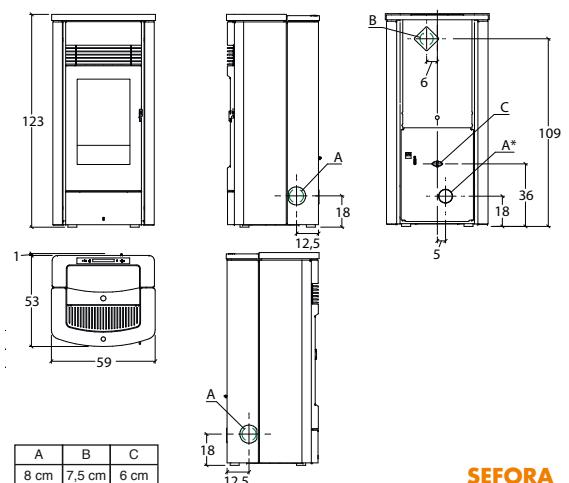
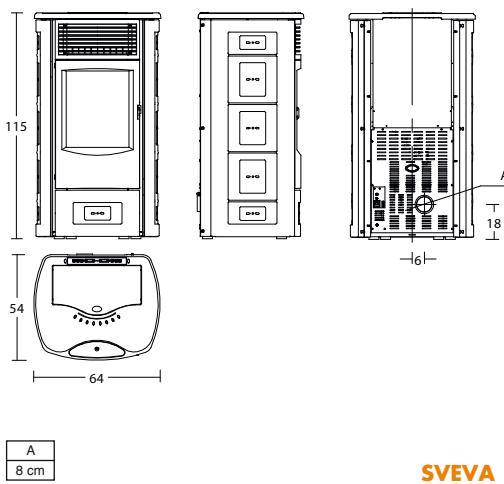
All measures of designs are in centimetres

KEY: **A** Uitgang rookgasen; **B** Warm air outlet; **C** Combustion air inlet

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.
LEGENDA: **A** Sortie fumé; **B** Uscita canalizzazione; **C** Condotto aria combustente

All measures of designs are in centimetres
KEY: **A** Uitgang rookgasen; **B** Warm air outlet; **C** Combustion air inlet



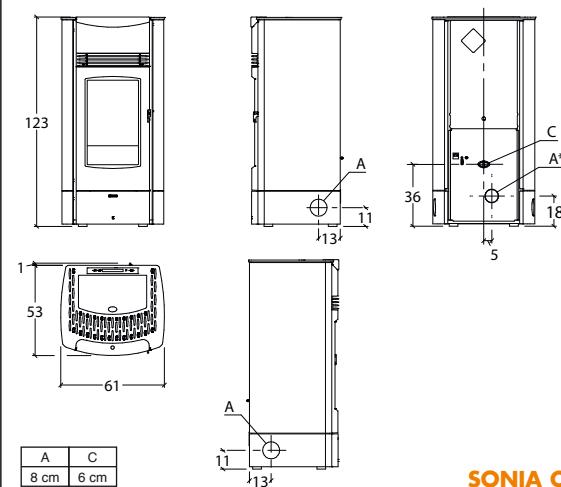
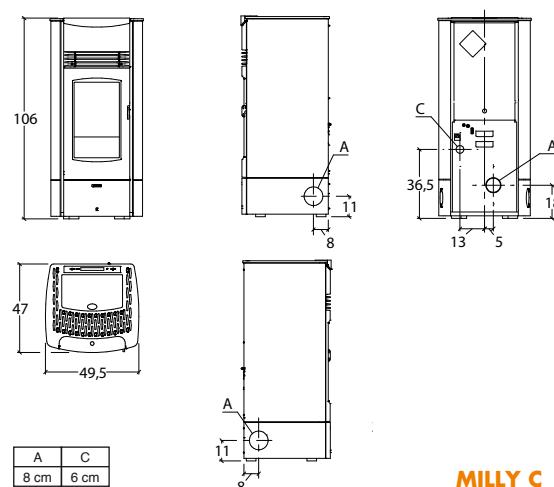
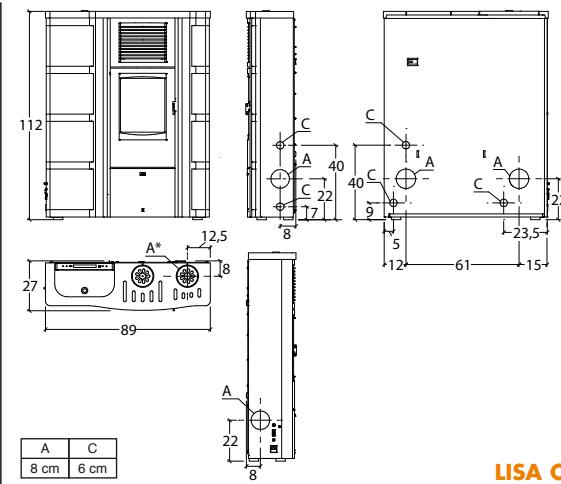
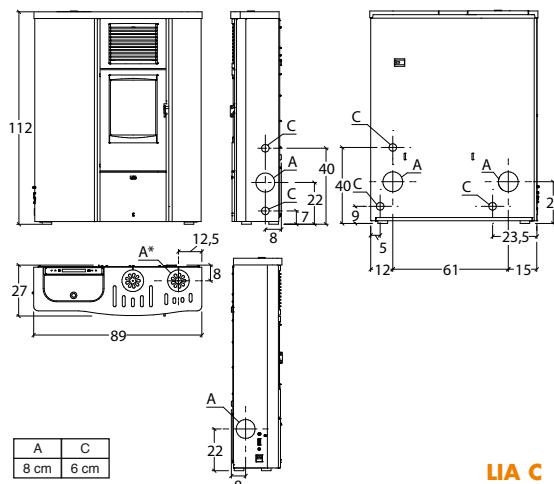
POÊLES À GRANULÉS À CONVECTION NATURELLE



PELLETKACHELS MET NATUURLIJKE CONVECTIE

	LIA C	LISA C	MILLY C	SONIA C	
Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	89 x 23 x 112	89 x 23 x 112	49,5 x 47 x 106	61 x 53 x 123	
Habillage / Mantel	acier laqué gelakt staal	faïence majolica	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	
Plaque supérieure / Bovenplaat	faïence majolica	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gieltijzer met deksel in majolica	fonte avec couvercle en faïence gieltijzer met deksel in majolica	
Corps du poêle / Structuur kachel	acier staal	acier staal	acier staal	acier staal	
Déflecteur / foyer / corbeille Vlamkeerplaat / vuurhaard / brandkorf	fonte gieltijzer	fonte gieltijzer	fonte gieltijzer	fonte gieltijzer	
Chaudage / Verwarming	convection naturelle natuurlijke convectie	convection naturelle natuurlijke convectie	convection naturelle natuurlijke convectie	convection naturelle natuurlijke convectie	
Canalisation / Kanalisatie	-	-	-	-	
Sortie de conduit de fumée standard (Ø 80mm) Standaard rookgasafvoer (Ø 80mm)	à l'arrière, latérale et supérieure droite / rechtsachter, rechts en rechtsboven	à l'arrière, latérale et supérieure droite / rechtsachter, rechts en rechtsboven	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	
Sortie de conduit de fumée optionnelle Optioneel rookgasafvoer	latérale e postérieure sx side or left rear	latérale e postérieure sx side or left rear	latérale gauche et droite links en rechts	latérale gauche et droite links en rechts	
Porte / Deur	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink	a fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink	
Cendrier / Aslade	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	
Vitrocéramique / Keramisch glas	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C				
Poignée / Handgreep	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	
Capacité du réservoir (environ) Capaciteit reservoir (ong.)	Kg	17	17	16	32
Télécommande / Afstandsbediening	En option / Optioneel				
Humidificateur d'air / Luchthevuchtiger	En option / Optioneel				
Programmation / Programmering	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	
Panneau de commande Bedieningspaneel	avec commande numérique et digitale bediening	avec commande numérique met digitale bediening	avec commande numérique et digitale bediening	avec commande numérique met digitale bediening	
Set Remote Control System	En option / Optioneel				
Fonction Éco / Eco functie	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	
Energy Saving	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	
Mode nuit / Nachtmodus	-	-	-	-	
*Volume à chauffer (min-max) *Vermogensregeling (aantal standen)	m³	100 - 175	100 - 175	105 - 180	145 - 250
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW	7,0	7,0	6,9	9,8
Puissance nominale (min-max) Thermisch rendement (min. - max.)	kW	3,0 - 6,0	3,0 - 6,0	2,5 - 6,2	2,5 - 8,6
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	%	88,9	88,9	90,4	87,9
**Consommation nominale (min-max) **Nominaal verbruik (min. - max.)	Kg/h	0,7 - 1,4	0,7 - 1,4	0,6 - 1,4	0,6 - 2,0
Réglage de la puissance (positions) Vermogensregeling (positions)		4	4	4	5
***Puissance maximum ***Maximum vermogen	Watt	55 - 335	55 - 335	55 - 335	55 - 335
Poids total / Totaalgewicht	Kg	125	145	120	152
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page	22	23	25	30

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



* Volume calculé pour des pièces nécessitant de 0,060 à 0,035 kW par m³ en fonction du degré d'isolation.

** Données relevées en laboratoire en utilisant des pellets avec un pouvoir calorifique de 5 kWh/kg.

La consommation varie en fonction des dimensions et du type de pellets utilisé.

*** Alimentation électrique : 230 V - 50 Hz. Certification : Marquage CE.

* Volume berekend voor een ruimte met een warmtebehoefte van 0,060 tot 0,035 kW per m³ afhankelijk van de isolatiegraad.

** Gegevens opgetekend in het laboratorium bij gebruik van pellets met een thermisch vermogen van 5 kWh/kg. Het verbruik is afhankelijk van de afmetingen en het type gebruikte pellets.

*** Elektrische voeding: 230 V - 50 Hz. Certificering: CE-markering.

Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.

LEGENDA: A: Sortie fumé; B: Uscita condensazione; C: Condotto aria comburente

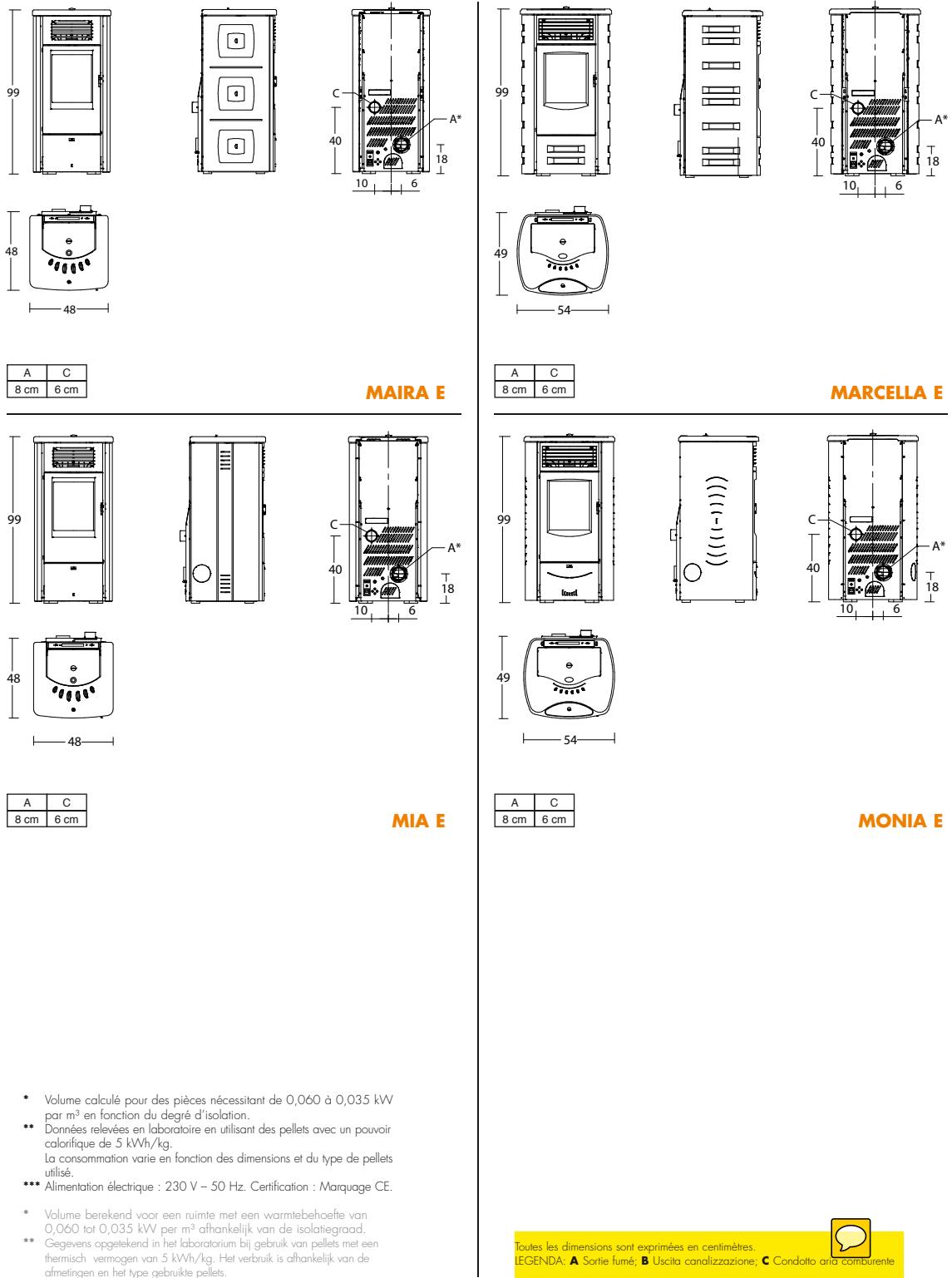
KEY: A: Uitgang rookgassen; B: Warm air inlet; C: Combustion air inlet

STUFE A PELLET ERMETICHE

HERMETIC PELLET STOVES

	MAIRA E	MARCELLA E	MIA E	MONIA E
Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	48 x 48 x 99	54 x 49 x 99	48 x 48 x 99	54 x 49 x 99
Habillage / Mantel	faïence majolica	faïence majolica	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal
Plaque supérieure / Bovenplaat	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica	faïence majolica	fonte avec couvercle en faïence gietijzer met deksel in majolica
Interno monoblocco ermetico Hermetic stove firebox	hermétique en acier airtight, steel			
Déflecteur / foyer / corbeille Vlamkeerplaat / vuurhaard / brandkorf	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chauffage / Verwarming	ventilation forcée geforceerde ventilatie			
Ingresso aria comburente ø cm Combustion air inlet ø cm	6	6	6	6
Sortie de conduit de fumée standard (Ø 80mm) Standaard rookgasafvoer (Ø 80mm)	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan	à l'arrière achteraan
Sortie de conduit de fumée optionnelle Optioneel rookgasafvoer	-	-	latérale gauche links	latérale gauche links
Porte / Deur	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gietijzer - te openen met afneembare klink
Cendrier / Aslade	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Vitrocéramique / Keramisch glas	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C			
Poignée / Handgreep	acier laqué gelakt staal			
Capacité du réservoir (environ) Capaciteit reservoir (ong.)	Kg	16	16	16
Télécommande / Afstandsbediening	En option / Optioneel			
Humidificateur d'air / Luchtbevochtiger	En option / Optioneel			
Programmation / Programmering	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken
Panneau de commande Bedieningspaneel	avec commande numérique et digitale bediening			
Set Remote Control System	En option / Optioneel			
Fonction Éco / Eco functie	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard
Energy Saving	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard	standard / standaard
Mode nuit / Nachtmodus	-	-	-	-
*Volume à chauffer (min-max) *Vermogensregeling (aantal standen)	m³	110 - 185	110 - 185	110 - 185
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW	7,0	7,0	7,0
Puissance nominale (min-max) Thermisch rendement (min. - max.)	kW	2,5 - 6,4	2,5 - 6,4	2,5 - 6,4
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	%	91,2	91,2	91,2
**Consommation nominale (min-max) **Nominaal verbruik (min. - max.)	Kg/h	0,5 - 1,4	0,5 - 1,4	0,5 - 1,4
Réglage de la puissance (positions) Vermogensregeling (positions)		4	4	4
***Puissance maximum ***Maximum vermogen	Watt	90 - 370	90 - 370	90 - 370
Poids total / Totaalgewicht	Kg	140	140	110
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde	27	24	28
				26

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



* Volume calculé pour des pièces nécessitant de 0,060 à 0,035 kW par m³ en fonction du degré d'isolation.

** Données relevées en laboratoire en utilisant des pellets avec un pouvoir calorifique de 5 kWh/kg.

La consommation varie en fonction des dimensions et du type de pellets utilisés.

*** Alimentation électrique : 230 V - 50 Hz. Certification : Marquage CE.

* Volume berekend voor een ruimte met een warmtebehoefte van 0,060 tot 0,035 kW per m³ afhankelijk van de isolatiegraad.

** Gegevens opgetekend in het laboratorium bij gebruik van pellets met een thermisch vermogen van 5 kWh/kg. Het verbruik is afhankelijk van de afmetingen en het type gebruikte pellets.

*** Elektrische voeding: 230 V - 50 Hz. Certificering: CE-markering.

Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.

LEGENDA: A Sortie fumé, B Uscita canalizzazione; C Condotto aria comburente

KEY: A Utsgang rökgasen, B Warm air outlet, C Combustion air inlet

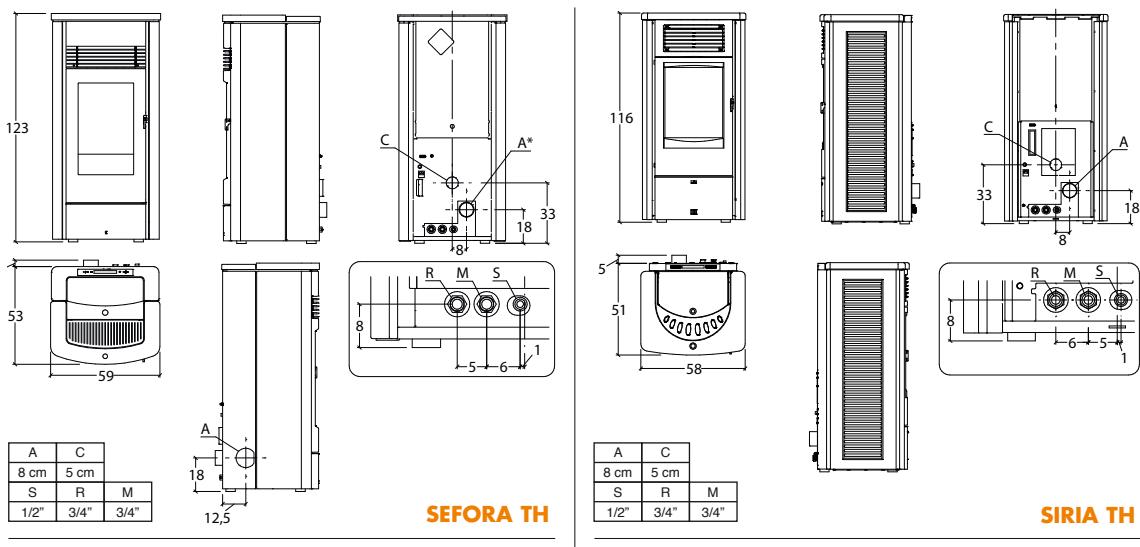
THERMO-POÈLES À GRANULÉS

THERMO PELLETKACHELS



	SEFORA TH	SIRIA TH
Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm 59 x 53 x 123	cm 58 x 51 x 116
Habillage / Mantel	acier laqué gelakt staal	faïence majolica
Plaque supérieure / Bovenplaat	fonte avec couvercle en faïence gieltijzer met deksel in majolica	faïence majolica
Corps du poêle / Structuur kachel	acier staal	acier staal
Déflecteur / foyer / corbeille Vlamkeerplaat / vuurhaard / brandkorf	acciaio/acciaio-Aluker®/ghisa steel/steel-Aluker®/cast iron	acciaio/acciaio-Aluker®/ghisa steel/steel-Aluker®/cast iron
Sortie fumé postérieure ø Rear flue outlet ø	cm 8	cm 8
Sortie de conduit de fumée optionnelle Optioneel rookgasafvoer	latérale gauche links	-
Chaudière / Ketel	acier staal	acier staal
Circulateur et dispositifs de sécurité Circulatiepomp en veiligheidsvoorzieningen	standard / standaard	standard / standaard
Vase d'expansion / Expansievat	fermé gesloten	fermé gesloten
Porte / Deur	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink	fonte - ouverture à l'aide du loquet amovible gieltijzer - te openen met afneembare klink
Cendrier / Aslade	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Vitrocéramique / Keramisch glas	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C	résistant à 750°C warmtebestendig tot 750°C
Poignée / Handgreep	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal
Capacité du réservoir (environ) Capaciteit reservoir (ong.)	Kg 30	Kg 30
Programmation / Programmering	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken	journalière, hebdomadaire et week-end avec 2 plages horaires dag-weekprogramma, weekend met 2 tijdvakken
Panneau de commande Bedieningspaneel	avec commande numérique met digitale bediening	avec commande numérique met digitale bediening
Set Remote Control System	En option / Optioneel	En option / Optioneel
Fonction Éco / Eco functie	standard / standaard	standard / standaard
Energy Saving	standard / standaard	standard / standaard
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW 17,2	kW 17,2
Puissance nominale (min-max) Thermisch rendement (min. - max.)	kW 6,6 - 15,6	kW 6,6 - 15,6
Puissance calorifique au fluide (min-max) Warmteafgifte aan water (min-max)	kW 5,0 - 12,5	kW 5,0 - 12,5
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	% 92,2	% 92,2
**Consommation nominale (min-max) **Nominaal verbruik (min. - max.)	Kg/h 1,4 - 3,5	Kg/h 1,4 - 3,5
Réglage de la puissance (positions) Vermogensregeling (positions)	5	5
***Puissance maximum ***Maximum vermogen	Watt 150 - 430	Watt 150 - 430
Poids total / Totaalgewicht	Kg 205	Kg 211
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde 36	Page Bladzijde 37

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



SEFORA TH

SIRIA TH

** Données relevées en laboratoire en utilisant des pellets avec un pouvoir calorifique de 5 kWh/kg.
La consommation varie en fonction des dimensions et du type de pellets utilisé.

*** Alimentation électrique : 230 V - 50 Hz. Certification : Marquage CE.

** Gegevens opgetekend in het laboratorium bij gebruik van pellets met een thermisch vermogen van 5 kWh/kg. Het verbruik is afhankelijk van de afmetingen en het type gebruikte pellets.

*** Elektrische voeding: 230 V - 50 Hz. Certificering: CE-markering.

Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.

LEGENDA: **A** Sortie fumé; **C** Condotto aria comburente; **S** Scarico valvola di sicurezza;
R Ritorno impianto; **M** Mandata impianto; **T** Riempimento impianto

Alle maten zijn aangegeven in centimeter.

KEY: **A** Uitgang rookgassen; **C** Combustion air outlet; **S** Safety valve discharge; **R** System return;
M System delivery; **T** System filling



POÊLES À BOIS

HOUTGESTOOKTE TOESTELLEN



	MANUELA	MARELLA	MEDEA	MICAELA
Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm 47 x 41 x 90	53,5 x 46 x 95,5	50 x 43 x 92	47 x 41 x 90
Habillage / Mantel	faïence majolica	faïence majolica	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal
Plaque supérieure / Bovenplaat	fonte gietijzer	fonte en faïence gietijzer met deksel majolica	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Corps du poêle / Structuur kachel	acier staal 	acier staal	acier staal	acier staal
Aria primaria e secondaria Primary and secondary air	réglable verstelbaar	réglable verstelbaar	réglable verstelbaar	réglable verstelbaar
Focolare e deflettore Firebox and baffle plate	fonte / Skamolex gietijzer / Skamolex			
Piano fuoco / Fire pit	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chauffage / Verwarming	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte
Sortie de fumée Ø Rookgasafvoer Ø	cm 12	12	12	12
Cendrier / Aslade	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Porte / Deur	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting
Vitrocéramique / Keramisch glas	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend
Poignée / Handgreep	cromata con molla antiustione chroom met spring knop 	cromata con molla antiustione chroom with spring knob 	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	cromata con molla antiustione chroom met spring knop
**Volume à chauffer (min-max)	110 - 190	110 - 190	110 - 190	110 - 190
**Vermogensregeling (aantal standen)	3			
Presaria esterna (sez. utile min) Fresh air intake (min useful sect.)	100	100	100	100
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW 8,1	8,1	8,1	8,1
Puissance nominale Thermisch rendement	kW 6,6	6,6	6,6	6,6
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	% 81,0	81,0	81,0	81,0
***Consommation nominale ***Nominaal verbruik	Kg/h 1,9	1,9	1,9	1,9
Poids total / Totaalgewicht	Kg 120	160	110	96
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde 43	46	41	42

MILVA	MIRIAM	VALERIA	VERA	VERONICA	VIOLA
53,5 x 45,5 x 90	47 x 41 x 90	59,5 x 45,5 x 119,5	67 x 56 x 108	64 x 42 x 109,5	58 x 42 x 105
faïence majolica					
fonte en faïence gietijzer met deksel majolica	fonte gietijzer	faïence majolica	faïence majolica	faïence majolica	faïence majolica
acier staal	acier	acier	acier	acier	acier
réglable verstelbaar	réglable verstelbaar	réglable/prédéterminé verstelbaar/voorbepaalde	réglable/prédéterminé verstelbaar/voorbepaalde	réglable/prédéterminé verstelbaar/voorbepaalde	réglable/prédéterminé verstelbaar/voorbepaalde
fonte / Skamolex gietijzer / Skamolex	fonte / Skamolex gietijzer / Skamolex	Skamolex	Skamolex	Skamolex	Skamolex
fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte / Skamolex gietijzer / Skamolex			
convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte
12	12	15	15	15	15
amovible uitneembaar					
fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting
résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend
cromata con molla antiustione chroom met spring knop 	cromata con molla antiustione chroom with spring knob 	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking
110 - 190	110 - 190	120 - 200	135 - 230	135 - 230	135 - 230
100	100	150	150	150	150
8,1	8,1	8,8	10,0	10,0	10,6
6,6	6,6	7,0	8,0	8,0	8,0
81,0	81,0	78,8	79,9	79,9	75,0
1,9	1,9	2,4	2,4	2,4	2,4
147	120	139,5	140	145,5	135
45	44	47	48	49	50

* Optional: raccordo per installazione con Ø Sortie fumé maggiorato e raccordo anticondensa.

** Volume calcolato in ambienti con fabbisogno da 0,060 a 0,035 kW per m³.

*** Dati rilevati in laboratorio utilizzando legna di faggio con umidità inferiore al 20%. I consumi possono variare in funzione del tipo di legna impiegata.

Certificazioni: prodotti omologati CE.

* Optie: connector voor installatie met grotere diameter van rookgas en condens recuperator

** Vermogen berekend in kamers die voldoen aan de vereiste 0.060 en 0.035 KW per M³.

*** Data verkregen in testlab een gebruik van beuken hout met een vochtigheidgraad minder dan 20%.verbruik kan sterk afwijken ten gevolge van de gebruikte brandstof . certificatie: CE gekeurd product

POÊLES À BOIS

HOUTGESTOOKTE TOESTELLEN



VITTORIA **SANDRA** **SIBILLA** **SILVIA**

Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm	120 x 65 x 126 86 x 65 x 126	57 x 49 x 100	60 x 51 x 102	57 x 49 x 100
Habillage / Mantel		faïence majolica	acier laqué gelakt staal	acier laqué gelakt staal	faïence majolica
Plaque supérieure / Bovenplaat		faïence majolica	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Corps du poêle / Structuur kachel		acier staal	acier staal	acier staal	acier staal
Aria primaria e secondaria Primary and secondary air		réglable/prédéterminé verstellbaar/voorafbepaalde	réglable verstellbaar	réglable verstellbaar	réglable verstellbaar
Focolare e deflettore Firebox and baffle plate		Skamolex	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Piano fuoco / Fire pit		ghisa e Skamolex cast iron and Skamolex	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chaudage / Verwarming		convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte			
*Sortie de fumée Ø *Rookgasafvoer Ø	cm	15	15	15	15
Cendrier / Aslade		amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Porte / Deur		fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting
Vitrocéramique / Keramisch glas		résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend
Poignée / Handgreep		acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	cromata con molla antifusione chrome with spring knob	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	cromata con molla antifusione chrome with spring knob
Four en acier inoxydable (L x P x H) Roestvrij stalen oven (B x D x H)	cm				
**Volume à chauffer (min-max) **Vermogensregeling (aantal standen)	m³	135 - 230	140 - 235	140 - 235	140 - 235
Presaria esterna (sez. utile min) Fresh air intake (min useful sect.)	m²	150	100	100	100
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW	10,0	10,4	10,4	10,4
Puissance nominale Thermisch rendement	kW	8,0	8,1	8,1	8,1
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	%	79,9	78,2	78,2	78,2
***Consommation nominale ***Nominal verbruik	Kg/h	2,4	2,5	2,5	2,5
Poids total / Totaalgewicht	Kg	180 con panca 170 senza panca 180 with bench 170 without bench	140	167	170
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde	51	52	40	53

* Optional: raccordo per installazione con Ø Sortie fumé maggiorato e raccordo anticondensa.

** Volume calcolato in ambienti con fabbisogno da 0,060 a 0,035 kW per m³.

*** Dati rilevati in laboratorio utilizzando legna di faggio con umidità inferiore al 20%. I consumi possono variare in funzione del tipo di legna impiegata.

Certificazioni: prodotti omologati CE.



STEFANIA **MADDALENA** **MALIKA** **MILENA** **MORENA** **SARA**

57 x 49 x 100	47 x 41 x 132	50 x 43 x 134,5	47 x 41 x 132,5	53,5 x 45,5 x 133	57 x 49 x 142,5
faïence majolica	faïence majolica	acier laqué gelakt staal	faïence majolica	faïence majolica	faïence majolica
fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte gietijzer	fonte en faïence gietijzer met deksel majolica	fonte gietijzer
acier staal					
réglable verstellbaar					
fonte gietijzer					
fonte gietijzer					
convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte					
15	12	12	12	12	15
amovible uitneembaar					
fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting
résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend
cromata con molla antifusione chrome with spring knob	cromata con molla antifusione chrome with spring knob	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	cromata con molla antifusione chrome with spring knob	cromata con molla antifusione chrome with spring knob	cromata con molla antifusione chrome with spring knob
26 x 25 x 31,5	32 x 35 x 31,5				
140 - 235	105 - 180	105 - 180	105 - 180	105 - 180	140 - 235
100	100	100	100	100	100
10,4	7,6	7,6	7,6	7,6	10,2
8,1	6,2	6,2	6,2	6,2	8,1
78,2	80,0	80,0	80,0	80,0	80,3
2,5	1,8	1,8	1,8	1,8	2,5
170	160	147	160	195	225
54	57	55	58	59	60

* Optie: connector voor installatie met grotere diameter van rookgas en condens recuperator

** Vermogen berekend in kamers die voldoen aan de vereiste 0,060 en 0,035 KW per M³.

*** Dati verken in laboeratuur utilizzando legna di faggio con umidità inferiore al 20%. I consumi possono variare in funzione del tipo di legna impiegata. Certificazioni: prodotti omologati CE.

POÊLES À BOIS

HOUTGESTOOKTE TOESTELLEN



	SAVINA	SIMONA
Dimensions (LxPxH) Afmetingen (BxDxH)	cm 60 x 51 x 144,5	57 x 49 x 142
Habillage / Mantel	acier laqué gelakt staal	faïence majolica
Plaque supérieure / Bovenplaat	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Corps du poêle / Structuur kachel	acier staal	acier staal
Aria primaria e secondaria Primary and secondary air	réglable verstelbaar	réglable verstelbaar
Focolare e deflettore Firebox and baffle plate	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Piano fuoco / Fire pit	fonte gietijzer	fonte gietijzer
Chauffage / Verwarming	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte	convection naturelle et irradiation natuurlijke convectie en stralingswarmte
*Sortie de fumée Ø *Rookgasafvoer Ø	cm 15	15
Cendrier / Aslade	amovible uitneembaar	amovible uitneembaar
Porte / Deur	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting	fonte avec fermeture automatique gietijzer met automatische sluiting
Vitrocéramique / Keramisch glas	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend	résistant à 750°C et autonettoyant weerstaat boven de 750°C zelfreinigend
Poignée / Handgreep	acier avec finition nickelée staal met nikkel afwerking	cromata con molla antifusione chrome with spring knob
Forno in acciaio inox (L x P x H) Stainless steel oven (W x D x H)	cm 32 x 35 x 31,5	32 x 35 x 31,5
**Volume à chauffer (min-max) **Vermogensregeling (aantal standen)	m³ 140 - 235	140 - 235
Presa aria esterna (sez. utile min) Fresh air intake (min useful sect.)	m² 100	100
Puissance thermique du foyer Thermisch Maximaal vermogen	kW 10,2	10,2
Puissance nominale Thermisch rendement	kW 8,1	8,1
Rendement thermique (max) Thermisch rendement (max)	% 80,3	80,3
***Consummation nominale ***Nominal verbruik	Kg/h 2,5	2,5
Poids total / Totaalgewicht	Kg 218	225
Photos et description du modèle Foto's en beschrijving van het model	Page Bladzijde	56
		61

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



• Optional: raccordo per installazione con Ø Sortie fumé maggiorato e raccordo anticondensa.

•• Volume calcolato in ambienti con fabbisogno da 0,060 a 0,035 kW per m³

••• Dati rilevati in laboratorio utilizzando legno di faggio con umidità inferiore al 20%. I consumi possono variare in funzione del tipo di legna impiegata. Certificazioni: prodotti omologati CE.

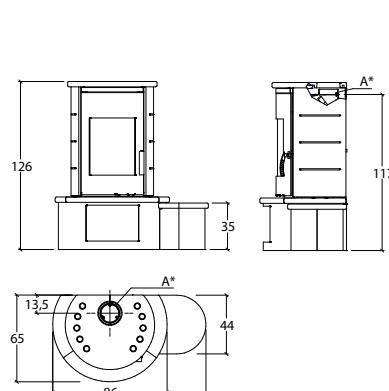
• Optie: connector voor installatie met grotere diameter van rookgas en condens recuperator

•• Vermogen berekend in kamers die voldoen aan vereiste 0,060 en 0,035 kW per m³.

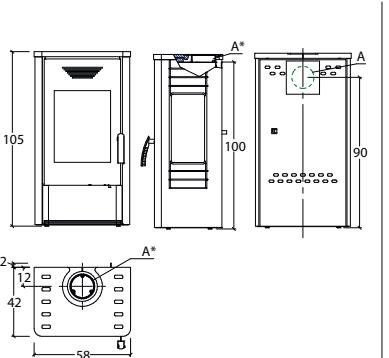
••• Data verkregen in testlab en gebruik van beuken hout met een vochtinhoud groter dan 20% verbruik kan sterk afwijken ten gevolge van de gebruikte brandstof.

DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN

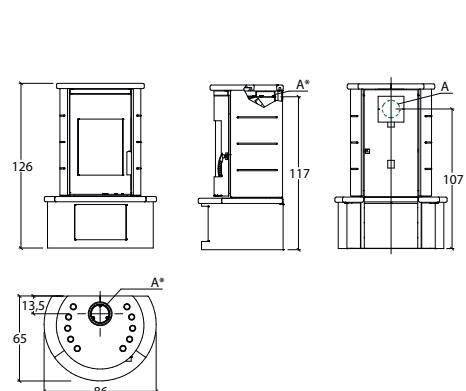
DESSINS TECHNIQUES / TECHNISCHE TEKENINGEN



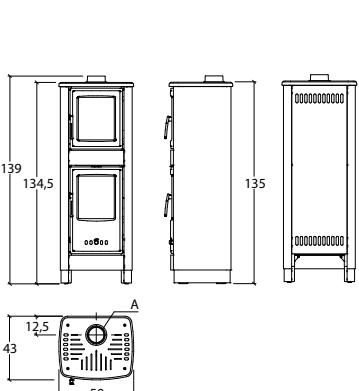
VITTORIA
CON PANCA/WITH BENCH



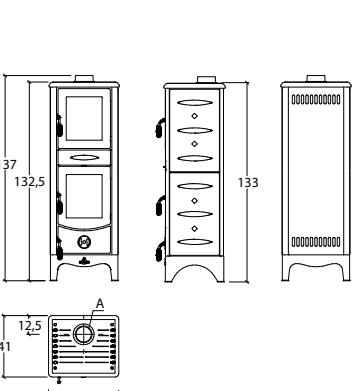
VITTORIA



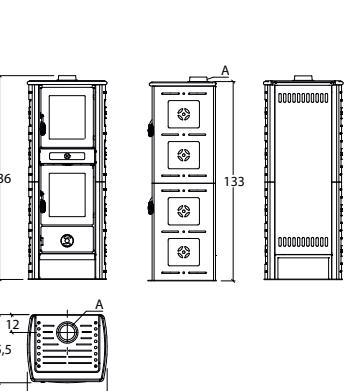
VITTORIA
SENZA PANCA/WITHOUT BENCH



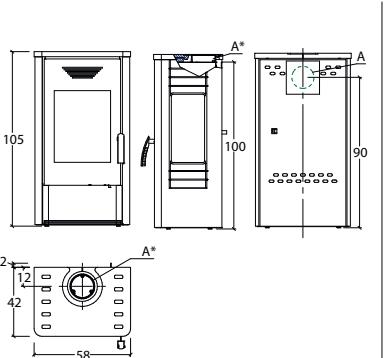
MALIKA



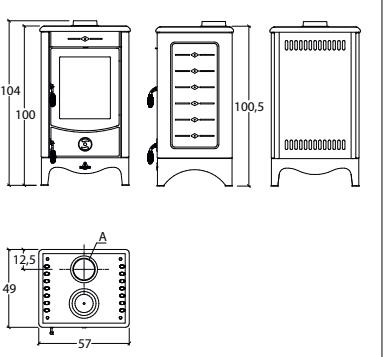
MILENA



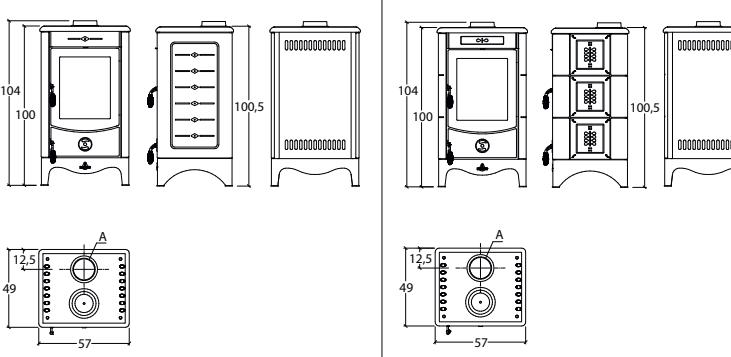
MORENA



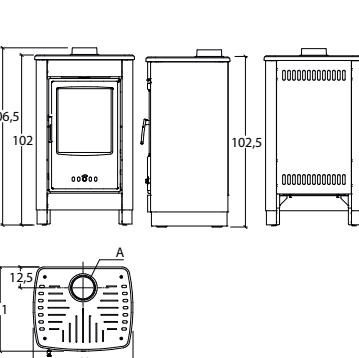
VIOLA



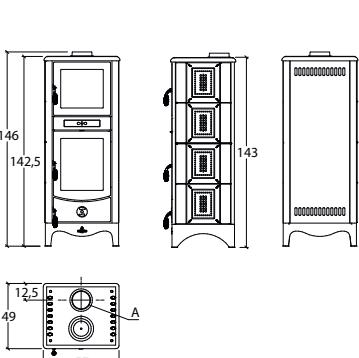
SILVIA



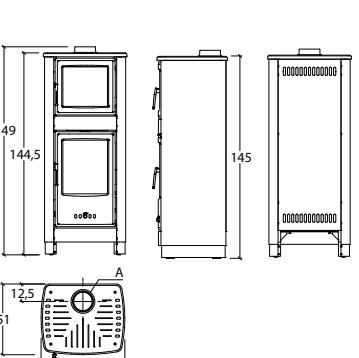
STEFANIA



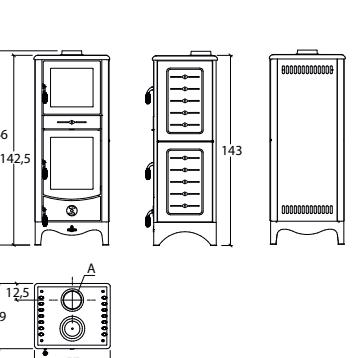
SIBILLA



SARA



SAVINA



SIMONA

Toutes les dimensions sont exprimées en centimètres.

LEGENDA: A Sortie fumé

Alle maten zijn aangegeven in centimeter.

KEY: A Uitgang rookgassen

Ufficio Tecnico / Marketing Gruppo Piazzetta - Metaverso - 03/2017

La disponibilità dei modelli può variare da Paese a Paese. Poiché l'azienda è costantemente impegnata nel continuo perfezionamento di tutta la sua produzione, le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici e gli accessori possono essere soggetti a variazione. / The company reserves the right to change or modify characteristic, dimensions and/or technical data illustrated in this catalogue without prior notice. The availability of models may vary from Country to Country.



K03DEPL17



GRUPPO PIAZZETTA

31011 Casella d'Asolo
Treviso (Italy)
Via Montello, 22
Tel. +39 0423 5271
Fax +39 0423 55178

www.superiorstufe.it
info@superiorstufe.it



ISO 9001:2008 - 9190.GPA